

KALI KO ESSENTIEL



MW-3000644-1



Notice d'installation et d'entretien

Chauffe-eau thermodynamique

KALI KO ESSENTIEL

ETWH 180 E

ETWH 230 E

Table des matières

1	Consignes de sécurité	5
1.1	Consignes générales de sécurité	5
1.2	Consignes relatives aux raccordements hydrauliques	7
1.3	Consignes spécifiques de sécurité	9
1.4	Responsabilités	10
1.4.1	Responsabilité du fabricant	10
1.4.2	Responsabilité de l'installateur	10
1.5	Fiche de données de sécurité : fluide frigorigène R-134a	10
1.5.1	Identification du produit	10
1.5.2	Identification des dangers	10
1.5.3	Composition / Information sur les composants	11
1.5.4	Premiers secours	11
1.5.5	Mesures de lutte contre l'incendie	11
1.5.6	En cas de dispersion accidentelle	12
1.5.7	Manipulation	12
1.5.8	Protection individuelle	12
1.5.9	Règlementations	13
1.6	Site internet	13
2	A propos de cette notice	14
2.1	Généralités	14
2.2	Documentations disponibles	14
2.3	Symboles utilisés	14
2.3.1	Symboles utilisés dans la notice	14
2.3.2	Symboles utilisés sur l'appareil	14
3	Caractéristiques techniques	15
3.1	Homologations	15
3.1.1	Certifications	15
3.1.2	Directive 97/23/CE	15
3.1.3	Directive écoconception	15
3.1.4	Test en sortie d'usine	15
3.2	Données techniques	15
3.2.1	Caractéristiques de l'appareil	15
3.3	Dimensions et raccordements	17
3.4	Schéma électrique	18
3.4.1	Chauffe-eau ETWH 180 E et ETWH 230 E	18
4	Description du produit	20
4.1	Description générale	20
4.2	Principe de fonctionnement	20
4.2.1	Principe de fonctionnement du chauffe-eau thermodynamique	20
4.2.2	Principe de fonctionnement avec les différents MODES	21
4.2.3	Principe de fonctionnement de la fonction anti-légionellose	22
4.3	Principaux composants du chauffe-eau thermodynamique	23
4.4	Description du tableau de commande	24
4.4.1	Description des touches de commande	24
4.4.2	Description de l'afficheur	24
4.5	Livraison standard	24
4.6	Accessoires et options	25
5	Avant l'installation	26
5.1	Réglementation pour l'installation	26
5.2	Choix de l'emplacement	26
5.2.1	Plaquette signalétique	26
5.2.2	Implantation du chauffe-eau	27
5.3	Transport	28
5.3.1	Précautions pour le transport de l'appareil	28
5.4	Déballage et préparation	29
5.4.1	Déballage de l'appareil	29
6	Installation	30
6.1	Généralités	30
6.2	Préparation	30

6.2.1	Installation du chauffe-eau thermodynamique	30
6.3	Raccordements hydrauliques	31
6.3.1	Raccordement du circuit eau sanitaire	31
6.3.2	Raccordement hydraulique entre le chauffe-eau thermodynamique et une chaudière instantanée	32
6.3.3	Raccordement du conduit d'évacuation des condensats	32
6.4	Raccordements électriques	34
6.4.1	Recommandations	34
6.4.2	Raccordement de l'appareil	35
6.4.3	Types de raccordements au tableau électrique	35
6.5	Remplissage de l'installation	38
7	Mise en service	40
7.1	Généralités	40
7.2	Points à vérifier avant la mise en service	40
7.2.1	Liste des contrôles pour la mise en service	40
7.3	Procédure de mise en service	40
7.3.1	Première mise en service	40
7.3.2	Dégivrage pendant le chauffage de l'eau	40
7.4	Vérifications après mise en service	41
7.4.1	Points à vérifier après la mise en service	41
8	Utilisation	42
8.1	Utilisation du tableau de commande	42
8.2	Arrêt de l'installation	42
8.3	Absence prolongée	42
8.3.1	Redémarrage automatique	42
9	Réglages	43
9.1	Liste des paramètres	43
9.2	Réglage des paramètres	43
9.2.1	Sélectionner le mode de fonctionnement	43
9.2.2	Réglage des différents paramètres	43
9.2.3	Paramétrer la fonction anti-légionellose	44
9.3	Affichage des valeurs mesurées	44
9.3.1	Accéder aux valeurs mesurées	44
9.3.2	Liste des paramètres de fonctionnement	45
10	Entretien	46
10.1	Généralités	46
10.2	Opérations de contrôle et d'entretien standard	46
10.2.1	Circuit frigorifique	46
10.2.2	Circuit hydraulique	46
10.2.3	Aéraulique	47
10.2.4	Anode magnésium	47
10.2.5	Vérification de la soupape ou du groupe de sécurité	48
10.3	Fiche de maintenance	48
11	En cas de dérangement	49
11.1	Messages (codes de type Ex et Px)	49
11.1.1	Liste des messages	49
11.2	Effacer les codes erreurs	50
12	Mise au rebut/recyclage	51
12.1	Généralités	51
12.1.1	Considérations relatives à la mise au rebut	51
13	Pièces de rechange	52
13.1	Généralités	52
13.2	Liste des pièces de rechange	53
13.2.1	Pompe à chaleur	53
13.2.2	Chauffe-eau thermodynamique	55
14	Annexes	57
14.1	Déclaration de conformité CE	57
14.2	Protocole de mise en service	57
14.2.1	Appareil concerné	57

14.2.2	Points généraux	57
14.2.3	Points électriques	57
14.2.4	Points à vérifier après la mise en service	57
14.3	Protocole d'entretien	58

1 Consignes de sécurité

1.1 Consignes générales de sécurité



Danger

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Attention

L'installation du chauffe-eau thermodynamique doit être effectuée par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.



Attention

Installer le chauffe-eau thermodynamique dans un local à l'abri du gel.



Danger d'électrocution

Avant toute intervention, couper l'alimentation électrique du chauffe-eau thermodynamique.



Avertissement

Prendre des précautions avec l'eau chaude sanitaire. Suivant les réglages du chauffe-eau thermodynamique, la température de l'eau chaude sanitaire peut dépasser 65 °C.



Attention

Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.



Attention

Ne pas laisser le chauffe-eau thermodynamique sans entretien. Effectuer un entretien régulier de l'appareil pour garantir son bon fonctionnement.



Important

Laisser le chauffe-eau et la pompe à chaleur accessibles à tout moment.



Important

Ne jamais enlever, ni recouvrir les étiquettes et plaquettes signalétiques apposées sur les appareils. Les étiquettes et les plaquettes signalétiques doivent être lisibles pendant toute la durée de vie de l'appareil.

Remplacer immédiatement les autocollants d'instruction et de mises en garde abîmés ou illisibles.



Attention

Si le logement est inhabité pendant une longue période et s'il y a un risque de gel, vidanger le chauffe-eau.



Attention

Ne retirer l'habillage que pour les opérations d'entretien et de dépannage. Remettre l'habillage en place après les opérations d'entretien et de dépannage.



Important

Conserver ce document à proximité du lieu d'installation.

1.2 Consignes relatives aux raccordements hydrauliques



Avertissement

Ne pas toucher les tuyaux de liaison frigorifique les mains nues lors du fonctionnement du chauffe-eau thermodynamique. Risque de brûlure ou gelure.



Avertissement

Fluide frigorigène et tuyauterie :

- Utiliser uniquement le fluide frigorigène **R-134a** pour remplir l'installation.
- Utiliser des outils et des composants de tuyau spécialement conçus pour une utilisation avec le fluide frigorigène **R-134a**.
- Utiliser des tuyaux en cuivre désoxydé au phosphore pour le transport du fluide frigorigène.
- Utiliser le dudgeonnage pour assurer l'étanchéité des raccords.
- Stocker les tuyaux de liaison frigorifique à l'abri de la poussière et de l'humidité (risque d'endommager le compresseur).
- Couvrir les deux extrémités des tuyaux jusqu'au processus de dudgeonnage.
- Ne pas utiliser de cylindre de charge.



Attention

- L'appareil est destiné à être raccordé de façon permanente au réseau d'alimentation en eau.
- Pression maximale / minimale de l'eau à l'entrée : Voir chapitre Caractéristiques techniques.
- Le dispositif limiteur de pression doit être mis en fonctionnement régulièrement afin de retirer les dépôts de tartre et de vérifier qu'il ne soit pas bloqué.
- Vidange : Couper l'arrivée d'eau froide sanitaire. Ouvrir un robinet d'eau chaude dans l'installation, puis ouvrir le robinet du groupe de sécurité. Lorsque l'eau s'arrête de couler, l'appareil est vidangé.
- Un réducteur de pression (non fourni) est nécessaire lorsque la pression d'alimentation dépasse 80% du tarage de la soupape ou du groupe de sécurité, qui sera placé en amont de l'appareil.
- De l'eau pouvant s'écouler du tuyau de décharge du dispositif limiteur de pression, le tuyau de décharge doit être maintenu ouvert à l'air libre.
- Raccorder le dispositif limiteur de pression à un tuyau de vidange, maintenu à l'air libre, dans un environnement hors gel, en pente continue vers le bas.



Danger

En cas de fuite de fluide frigorigène :

1. Ne pas utiliser de flamme nue, ne pas fumer, ne pas actionner de contacts ou interrupteurs électriques (sonnette, éclairage, moteur, ascenseur, etc.).
2. Ouvrir les fenêtres.
3. Eteindre l'appareil.
4. Eviter tout contact avec le fluide frigorigène. Risque de gelures.
5. Chercher la fuite probable et y remédier sans délai.

1.3 Consignes spécifiques de sécurité



Avertissement

Selon la norme de sécurité électrique NFC 15.100, seul un professionnel habilité est autorisé à accéder à l'intérieur de l'appareil.



Avertissement

- Assurer la mise à la terre.
- Eau de chauffage et eau sanitaire ne doivent pas être en contact.
- Un moyen de déconnexion doit être prévu dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installations.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe comme une minuterie ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.
- Installer l'appareil en respectant les règles nationales d'installation électrique.
- Schéma de câblage : Voir chapitre Schéma de principe électrique.
- Raccordement de l'appareil au réseau électrique : Voir chapitre Raccordements électriques.
- Type et calibre des fusibles : Voir chapitre Raccordements électriques.
- En ce qui concerne les informations pour l'installation de l'appareil, raccordement électrique, raccordement du circuit d'eau, se référer aux paragraphes ci-après de la notice.
- En ce qui concerne les informations pour la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, se référer aux paragraphes ci-après de la notice.



Attention

Afin de limiter le risque de brûlure, la mise en place d'un mitigeur thermostatique sur la tubulure de départ eau chaude sanitaire est recommandée.

1.4 Responsabilités

1.4.1 Responsabilité du fabricant

Nos produits sont fabriqués dans le respect des exigences des différentes directives applicables. Ils sont de ce fait livrés avec le marquage CE et tous les documents nécessaires. Ayant le souci de la qualité de nos produits, nous cherchons en permanence à les améliorer. Nous nous réservons donc le droit de modifier les caractéristiques indiquées dans ce document.

Notre responsabilité en qualité de fabricant ne saurait être engagée dans les cas suivants :

- Non-respect des instructions d'installation et d'entretien de l'appareil.
- Non-respect des instructions d'utilisation de l'appareil.
- Défaut ou insuffisance d'entretien de l'appareil.

1.4.2 Responsabilité de l'installateur

L'installateur a la responsabilité de l'installation et de la première mise en service de l'appareil. L'installateur est tenu de respecter les instructions suivantes :

- Lire et respecter les instructions données dans les notices fournies avec l'appareil.
- Installer l'appareil conformément à la législation et aux normes actuellement en vigueur.
- Effectuer la première mise en service et toutes les vérifications nécessaires.
- Expliquer l'installation à l'utilisateur.
- Si un entretien est nécessaire, avertir l'utilisateur de l'obligation de contrôle et d'entretien de l'appareil.
- Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

1.5 Fiche de données de sécurité : fluide frigorigène R-134a

1.5.1 Identification du produit

Nom du fluide frigorigène : R-134a.

Appel d'urgence : Centre Antipoison INRS/ORFILA : +33 (0) 1 45 42 59 59.

1.5.2 Identification des dangers

Effets néfastes sur la santé :

- Les vapeurs sont plus lourdes que l'air et peuvent provoquer des asphyxies par réduction de la teneur en oxygène.
- Gaz liquéfié : le contact avec le liquide peut provoquer des gelures et des lésions oculaires graves.

Classification du produit :

- Ce produit n'est pas classé comme "préparation dangereuse" selon le règlement de l'Union Européenne.

1.5.3 Composition / Information sur les composants

Nature chimique :

- 1,1,1,2 - Tétrafluoroéthane R-134a.

Composants contribuant aux dangers :

Tab.1 Composants du fluide R-134a

Nom de la substance	Contenance	Numéro CAS	Numéro CE	Classification	PRP
1,1,1,2 - Tétrafluoroéthane R-134a	100 %	811-97-2	212-377-0		1430

1.5.4 Premiers secours

En cas d'inhalation :

- Retirer le sujet de la zone contaminée et l'amener au grand air.
- En cas de malaise : appeler un médecin.

En cas de contact avec la peau :

- Traiter les gelures comme des brûlures. Rincer abondamment avec de l'eau tempérée, ne pas retirer les vêtements (risque d'adhérence avec la peau).
- Si des brûlures cutanées apparaissent, appeler immédiatement un médecin.

En cas de contact avec les yeux :

- Rincer immédiatement à l'eau en maintenant les paupières bien écartées (minimum 15 minutes).
- Consulter immédiatement un ophtalmologiste.

1.5.5 Mesures de lutte contre l'incendie

Agents d'extinction appropriés :

- Tous les agents d'extinction sont utilisables.

Agents d'extinction non appropriés :

- Aucun à notre connaissance. En cas d'incendie à proximité, utiliser les agents d'extinction adaptés.

Risques spécifiques :

- Elévation de pression : en présence d'air, peut former, dans certaines conditions de température et de pression, un mélange inflammable.
- Sous l'action de la chaleur : dégagement de vapeurs toxiques et corrosives.

Méthodes particulières d'intervention :

- Refroidir à l'eau pulvérisée les capacités exposées à la chaleur.

Protection des intervenants :

- Appareil de protection respiratoire isolant autonome.
- Protection complète du corps.

1.5.6 En cas de dispersion accidentelle

Précautions individuelles :

- Eviter le contact avec la peau et les yeux.
- Ne pas intervenir sans équipement de protection adapté.
- Ne pas respirer les vapeurs.
- Faire évacuer la zone dangereuse.
- Arrêter la fuite.
- Supprimer toute source d'ignition.
- Ventiler mécaniquement la zone de déversement (risque d'asphyxie).

Nettoyage / décontamination :

- Laisser évaporer le produit résiduel.

1.5.7 Manipulation

Mesures techniques :

- Ventilation.

Précautions à prendre :

- Interdiction de fumer.
- Eviter l'accumulation de charges électrostatiques.
- Travailler dans un lieu bien ventilé.

1.5.8 Protection individuelle

Protection respiratoire :

- En cas de ventilation insuffisante : masque à cartouche de type AX.
- En espace confiné : appareil de protection respiratoire isolant autonome.

Protection des mains :

- Gants de protection en cuir ou caoutchouc nitrile.

Protection des yeux :

- Lunettes de sécurité avec protections latérales.

Protection de la peau :

- Vêtement en coton majoritaire.

Hygiène industrielle :

- Ne pas boire, manger ou fumer sur le lieu de travail.

1.5.9 Réglementations

- Règlement (UE) 517/2014 relatif aux gaz à effet de serre fluorés.
- Installations classées n° 1185.

1.6 Site internet

La notice d'installation est également disponible sur notre site internet.

2 A propos de cette notice

2.1 Généralités

Cette notice est destinée à l'installateur d'un chauffe-eau thermodynamique ETWH 180 E ou ETWH 230 E.

2.2 Documentations disponibles

- Notice d'installation et d'entretien.
- Notice d'utilisation.

2.3 Symboles utilisés

2.3.1 Symboles utilisés dans la notice

Dans cette notice, différents niveaux de danger sont utilisés pour attirer l'attention sur des indications particulières. Nous souhaitons ainsi assurer la sécurité de l'utilisateur, éviter tout problème et garantir le bon fonctionnement de l'appareil.

 **Danger**
Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves.

 **Danger d'électrocution**
Risque d'électrocution.

 **Avertissement**
Risque de situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles légères.

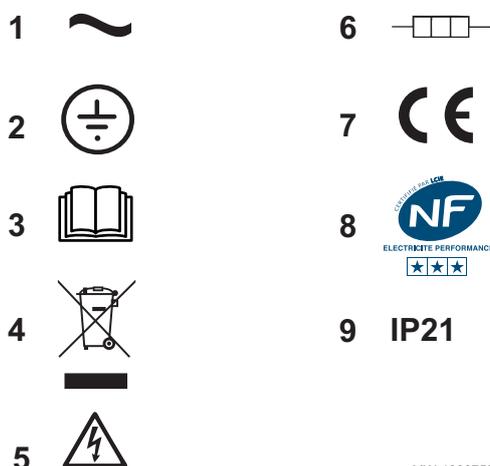
 **Attention**
Risque de dégâts matériels.

 **Important**
Attention, informations importantes.

 **Voir**
Référence à d'autres notices ou à d'autres pages de cette notice.

2.3.2 Symboles utilisés sur l'appareil

Fig.1 Symboles utilisés sur l'appareil



MW-1000755-1

- 1 Courant alternatif
- 2 Terre de protection
- 3 Avant l'installation et la mise en service de l'appareil, lire attentivement les notices livrées.
- 4 Eliminer les produits usagés dans une structure de récupération et de recyclage appropriée.
- 5 Attention danger de choc électrique, pièces sous tension.
Déconnecter les alimentations du réseau électrique avant toute intervention.
- 6 Appoint électrique
- 7 Marquage CE : matériel respectant la législation européenne
- 8 Nouvelle Catégorie de Performance pour les appareils électrodomestiques
- 9 Degré de protection

3 Caractéristiques techniques

3.1 Homologations

3.1.1 Certifications

■ Certification NF

Appareils concernés : **ETWH 180 E, ETWH 230 E.**

Cahier des charges **LCIE 103-15/B** (juillet 2011) pour le marquage NF Electricité Performance

Le présent produit est conforme aux exigences des Normes NF Electricité suivantes :

- EN 60335-1:2012 + A11:2014
- EN 60335-2-21:2003 + A1:2005 + A2:2008
- EN 60335-2-40:2003 + A11:2004 + A12:2005 + A1:2006 + A2:2009 + A13:2012
- EN 62233:2008
- EN 16147:2011
- EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011
- EN55014-2:2015
- EN61000-3-2:2014
- EN61000-3-3:2013

■ Conformité électrique / Marquage CE

Le présent produit est conforme aux exigences des directives européennes et normes suivantes :

- Directive Basse Tension 2014/35/UE
Norme générique : EN 60335-1
Normes visées : EN 60335-2-21, EN 60335-2-40
- Directive Compatibilité Electromagnétique 2014/30/UE
Normes génériques : EN 61000-6-3, EN 61000-6-1
Norme visée : EN 55014

3.1.2 Directive 97/23/CE

Le présent produit est conforme aux exigences de la directive européenne 97/23/CE, article 3, paragraphe 3, concernant les appareils à pression.

3.1.3 Directive écoconception

Le présent produit est conforme aux exigences de la directive européenne 2009/125/CE, relative à l'écoconception des produits liés à l'énergie.

3.1.4 Test en sortie d'usine

Avant de quitter l'usine, chaque appareil est testé sur les éléments suivants :

- Etanchéité à l'eau
- Etanchéité à l'air
- Tests électriques (composants, sécurité).

3.2 Données techniques

3.2.1 Caractéristiques de l'appareil

Modèle	Unité	ETWH 180 E	ETWH 230 E
Consommation journalière d'électricité Q_{elec}	KWh	4,058	6,339
Profil de soutirage déclaré		L	XL

3 Caractéristiques techniques

Modèle	Unité	ETWH 180 E	ETWH 230 E
Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur (L_{WA})	dB	60	60
Volume de stockage (V)	Litre	180,0	230,0
Eau mitigée à 40 °C (V40)	Litre	207	318
Puissance calorifique (PAC)	W	1000 ⁽¹⁾ / 1500 ⁽²⁾	1000 ⁽¹⁾ / 1500 ⁽²⁾
Puissance électrique absorbée (PAC)	W	400 ⁽¹⁾ / 460 ⁽²⁾	400 ⁽¹⁾ / 460 ⁽²⁾
COP selon la norme EN16147		2,38 ⁽³⁾ / 2,88 ⁽⁴⁾	2,51 ⁽³⁾ / 3,02 ⁽⁴⁾
Débit d'air maximum	m ³ h	350	350
Puissance résistance électrique	W	1550	1550
Pression de service	MPa (bar)	0,8 (8)	0,8 (8)
Tension d'alimentation	V	230	230
Disjoncteur	A	16	16
Temps de chauffe (10-54 °C)	heures	8h39 ⁽³⁾ / 6h02 ⁽⁴⁾	11h50 ⁽³⁾ / 7h54 ⁽⁴⁾
Pes ⁽⁵⁾	W	37,0 ⁽³⁾ / 25,0 ⁽⁴⁾	46,9 ⁽³⁾ / 33,6 ⁽⁴⁾
Fluide frigorigène R-134a	kg	0,8	0,8
Fluide frigorigène R-134a ⁽⁶⁾	tCO ₂ e	1,14	1,14
Poids du ballon (à vide)	kg	102	116
Protection du chauffe-eau thermodynamique		IP21	IP21
Pression acoustique ⁽⁷⁾	dB (A)	46,2	46,2
Pression minimale d'entrée d'eau	MPa (bar)	0,15 (1,5)	0,15 (1,5)
Pression maximale d'entrée d'eau	MPa (bar)	0,65 (6,5)	0,65 (6,5)
<p>(1) Valeur obtenue avec une température de 7 °C d'air pendant une chauffe de 10 °C à 54 °C. (2) Valeur obtenue avec une température de 15 °C d'air pendant une chauffe de 10 °C à 54 °C. (3) Valeur obtenue avec une température de 7 °C d'air ainsi qu'une température de l'entrée d'eau à 10 °C selon EN16147 basé sur le CDC LCIE N°103-15/B : 2011. (4) Valeur obtenue avec une température de 15 °C d'air ainsi qu'une température de l'entrée d'eau à 10 °C selon EN16147 basé sur le CDC LCIE N°103-15/B : 2011. (5) La puissance électrique absorbée en régime stabilisé. (6) Quantité de fluide frigorigène calculée en équivalent tonnes de CO₂. (7) Mesure effectuée à 2 mètres.</p>			

**Important**

Les valeurs en équivalent tonnes de CO₂ sont calculées à partir de la formule suivante : quantité (en kg) de fluide frigorigène * PRP / 1000.

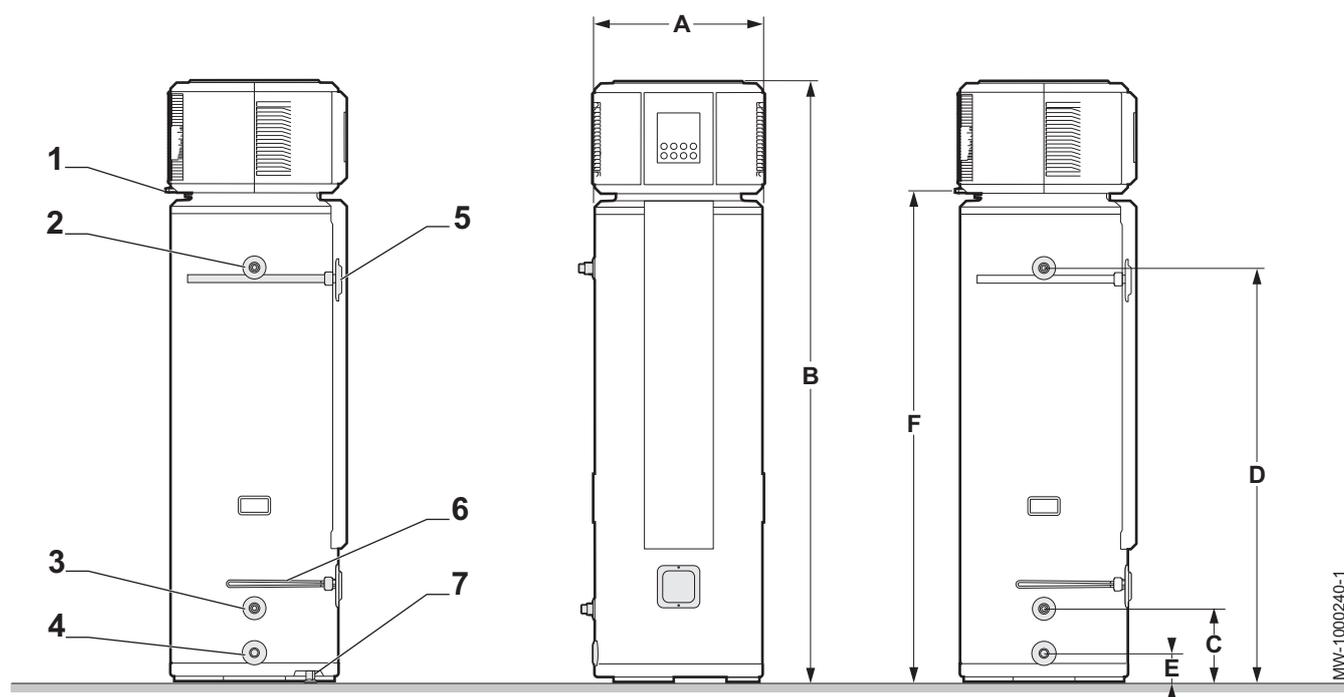
PRP = Potentiel de Réchauffement Planétaire. Le PRP du R-134a est de 1430.

**Important**

Le fluide frigorigène R-134a est contenu dans un équipement hermétiquement scellé.

3.3 Dimensions et raccords

Fig.2 Dimensions et raccords



MMW-1000240-1

- 1 Evacuation des condensats
- 2 Sortie eau chaude sanitaire G 3/4"
- 3 Entrée eau froide sanitaire G 3/4"

- 4 Orifice de vidange
- 5 Anode magnésium
- 6 Résistance électrique blindée 1,55 kW

	Désignation	Unité	ETWH 180 E	ETWH 230 E
A	Diamètre du chauffe-eau	mm	552	552
B	Hauteur du chauffe-eau	mm	1670	1990
C	Hauteur piquage eau froide	mm	240	240
D	Hauteur piquage eau chaude	mm	1050	1370
E	Hauteur orifice de vidange	mm	93	93
F	Hauteur orifice d'évacuation des condensats	mm	1308	1628

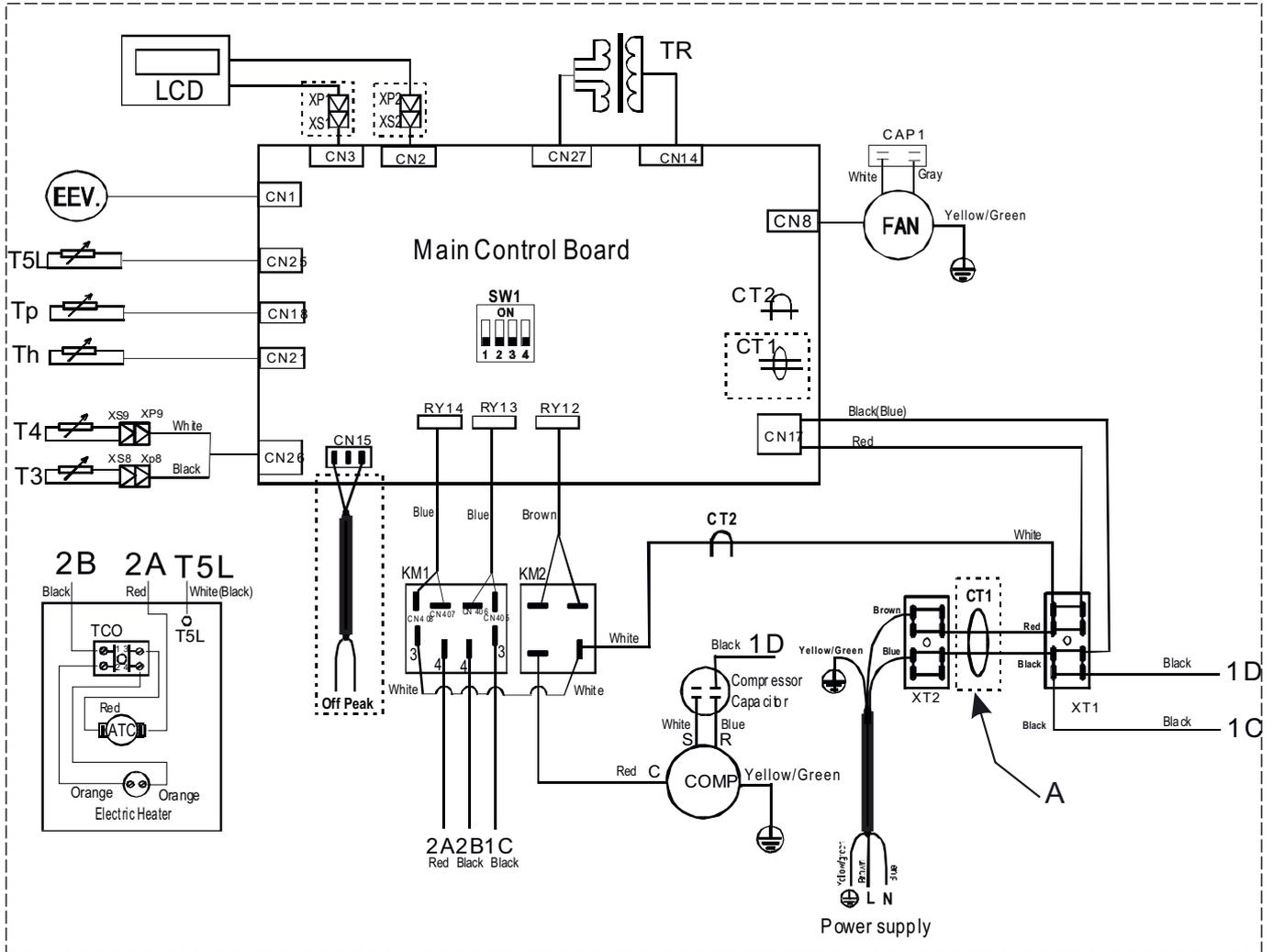


Pour de plus amples informations, voir
Implantation du chauffe-eau, page 27

3.4 Schéma électrique

3.4.1 Chauffe-eau ETWH 180 E et ETWH 230 E

Fig.3 Schéma électrique



MW-1000241-3

A Pour éviter un risque de dysfonctionnement, les conducteurs doivent traverser l'inductance dans la même direction.



Attention

Ne pas toucher aux switches SW3_1 et SW3_2 qui correspondent à la détection de la résistance électrique installée dans le produit (1550 W) et non au choix de la puissance de la résistance.

Tab.2 Légende

Connecteur	Description
Main Control Board	Carte électronique de régulation
LCD	Tableau de commande
TR	Transformateur
EEV	Détendeur électronique
FAN	Ventilateur
CAP1	Condensateur du ventilateur
COMP.	Compresseur
Compressor Capacitor	Condensateur du compresseur
Power supply	Alimentation du chauffe-eau thermodynamique
Electric Heater	Résistance électrique de l'appoint électrique

Connecteur	Description
N	Neutre
L	Phase
GND	Terre
Off Peak	Heures creuses / Heures pleines
CT1	Inductance
CT2	Inductance
Electric Heater	Appoint électrique
KM1	Relais de l'appoint électrique
KM2	Relais du compresseur
RY12 / RY13 / RY14	Raccordement des relais
ATCO	Thermostat de sécurité de l'appoint électrique
TCO	Sonde de régulation de la résistance électrique
XP1 / XP2	Connecteurs
XS1 / XS2	Connecteurs
XT1 / XT2	Borniers intermédiaires
SW1-3	Switch de consigne de température
SW1-4	Switch de fonction anti-légionelle
2A / 2B / T5L	Câbles connectés à l'intérieur du chauffe-eau thermodynamique
T5L	Sonde de température d'eau
Tp	Sonde de refoulement du compresseur
Th	Sonde d'aspiration du compresseur
T4	Sonde de température de l'air ambiant
T3	Sonde de température de l'évaporateur

Tab.3 Code couleurs

Couleur	Description
Black	Noir
Blue	Bleu
Brown	Brun
Grey	Gris
Orange	Orange
Red	Rouge
White	Blanc
Yellow/Green	Jaune/Vert

4 Description du produit

4.1 Description générale

Les chauffe-eau thermodynamiques **ETWH** ont les caractéristiques suivantes :

- Chauffe-eau thermodynamique à poser au sol avec pompe à chaleur prélevant l'énergie sur l'air ambiant.
- Tableau de commande avec affichage de la température d'eau chaude du préparateur d'eau chaude sanitaire et programmation horaire.
- Résistance électrique blindée 1,55 kW.
- Cuve émaillée, protection par anode magnésium.
- Isolation de forte épaisseur avec 0 % de CFC (chlorofluorocarbures).

Le chauffe-eau thermodynamique est un préparateur d'eau chaude pouvant être réchauffé par :

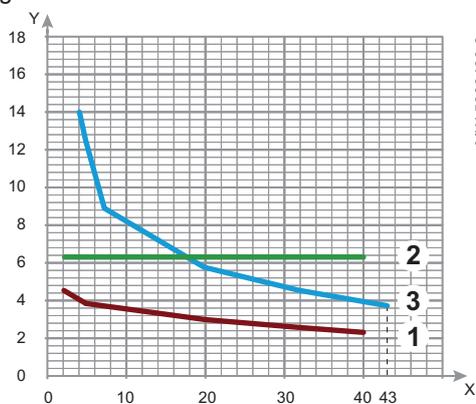
- Le groupe thermodynamique.
- La résistance électrique. (jusqu'à 70 °C).

4.2 Principe de fonctionnement

4.2.1 Principe de fonctionnement du chauffe-eau thermodynamique

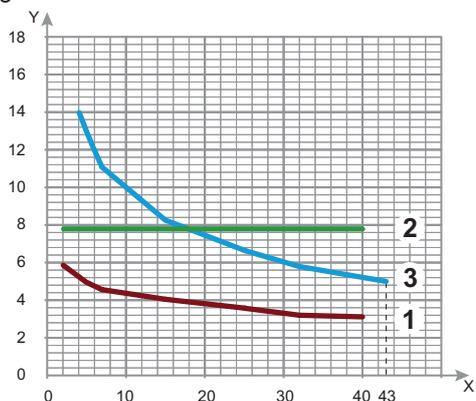
Selon la source d'énergie utilisée pour chauffer l'eau du chauffe-eau thermodynamique (pompe à chaleur seule / résistance électrique seule ou l'association pompe à chaleur et résistance électrique), le temps de chauffe du chauffe-eau thermodynamique varie en fonction de la température ambiante.

Fig.4 Modèle ETWH 180 E



- X Température de l'air ambiant (°C)
- Y Temps de chauffe (heures)
- 1 Source d'énergie : pompe à chaleur et résistance électrique combinées
- 2 Source d'énergie : résistance électrique
- 3 Source d'énergie : pompe à chaleur

Fig.5 Modèle ETWH 230 E



- X Température de l'air ambiant (°C)
- Y Temps de chauffe (heures)
- 1 Source d'énergie : pompe à chaleur et résistance électrique combinées
- 2 Source d'énergie : résistance électrique
- 3 Source d'énergie : pompe à chaleur

4.2.2 Principe de fonctionnement avec les différents MODES

La source de chaleur principale et par défaut du chauffe-eau thermodynamique est la pompe à chaleur.

Si la température ambiante est en-dehors de la plage de fonctionnement de la pompe à chaleur, celle-ci cesse de fonctionner. Le chauffe-eau active automatiquement la résistance électrique et allume l'icône LA sur l'afficher du tableau de commande.

La plage de température ambiante adaptée à ce mode de fonctionnement se situe entre +3°C et +43 °C.

Pour les 3 modes de fonctionnement

- le chauffe-eau thermodynamique peut réchauffer l'eau chaude sanitaire à une température maximale de 65 °C,
- la consigne de température de l'eau chaude sanitaire est réglable de 25 à 70 °C.

■ Fonctionnement ECONOMY MODE = MODE ECONOMIQUE

Le chauffe-eau thermodynamique peut chauffer l'eau à l'aide des sources d'énergie suivante :

- la pompe à chaleur,
- la résistance électrique,
- ou des deux sources simultanément.

Tab.4

T = Température ambiante	Source(s) d'énergie utilisée(s)
Au moins une des 3 conditions suivantes doit être vraie : <ul style="list-style-type: none"> • $T < +3 \text{ °C}$ • Température de l'eau $> 65 \text{ °C}$ • $T > +43 \text{ °C}$ 	Résistance électrique
$+3 \text{ °C} < T < T_d$	Pompe à chaleur et résistance électrique fonctionnent simultanément si besoin
Les 2 conditions suivantes doivent être vraies : <ul style="list-style-type: none"> • $T > T_d$ • Température de l'eau $< 65 \text{ °C}$ 	Pompe à chaleur

■ Fonctionnement HYBRID MODE = MODE HYBRIDE



Important

HYBRID MODE = MODE HYBRIDE : pompe à chaleur couplée obligatoirement à une chaudière instantanée.

Le chauffe-eau thermodynamique peut chauffer l'eau à l'aide des 2 sources d'énergie : pompe à chaleur ou chaudière instantanée :

- la pompe à chaleur est destinée à pré-chauffer l'eau chaude sanitaire,
- la chaudière instantanée permet d'assurer le chauffage de l'eau chaude sanitaire jusqu'à l'obtention de la température d'utilisation souhaitée.

Pas d'appoint électrique pour ce mode.

Tab.5

T = Température ambiante	Source(s) d'énergie utilisée(s)
$T < T_4$	Chaudière instantanée
<ul style="list-style-type: none"> • $T_4 < T < 43 \text{ °C}$ • Température de l'eau $< 65 \text{ °C}$ 	Pompe à chaleur + chaudière instantanée

■ Fonctionnement OPT.BACKUP = MODE OPTIMISATION HEURES CREUSES / HEURES PLEINES

Le chauffe-eau thermodynamique ne peut chauffer l'eau que pendant :

- la plage horaire programmée,
- ou en présence du signal heures creuses.

Le chauffe-eau thermodynamique peut chauffer l'eau à l'aide des sources d'énergie suivante : pompe à chaleur ou résistance électrique :

- la pompe à chaleur fonctionne en priorité,
- la résistance électrique démarre pendant le fonctionnement de la pompe à chaleur pour permettre d'atteindre la consigne de température souhaitée avant la fin de la période.

Tab.6

T = Température ambiante	Source(s) d'énergie utilisée(s)
<ul style="list-style-type: none"> • T < +3 °C • Température de l'eau > consigne de température variable selon la température extérieure • T > +43 °C 	Résistance électrique
+3 °C < T < 43 °C	Pompe à chaleur et résistance électrique fonctionnent simultanément si besoin

4.2.3 Principe de fonctionnement de la fonction anti-légionellose

Si la fonction anti-légionellose est activée après la mise sous tension du chauffe-eau, la régulation valide ce mode à 23h00 le lendemain.

Cette fonction est alors automatiquement activée une fois par semaine, à 23h00 lors de la 7e journée.

Exemple : en activant la fonction anti-légionellose le 1 Février à 09h00, l'unité valide la fonction anti-légionellose le 2 Février à 23h00, et ainsi de suite le 9 Février à 23h00, etc.



Important

Si l'appareil est en mode ECONOMY MODE et la température de la fonction anti-légionellose est réglée sur 70 °C, la pompe à chaleur chauffera l'eau jusqu'à 65 °C, puis s'arrêtera. La résistance électrique prendra le relais pour chauffer l'eau jusqu'à 70 °C.

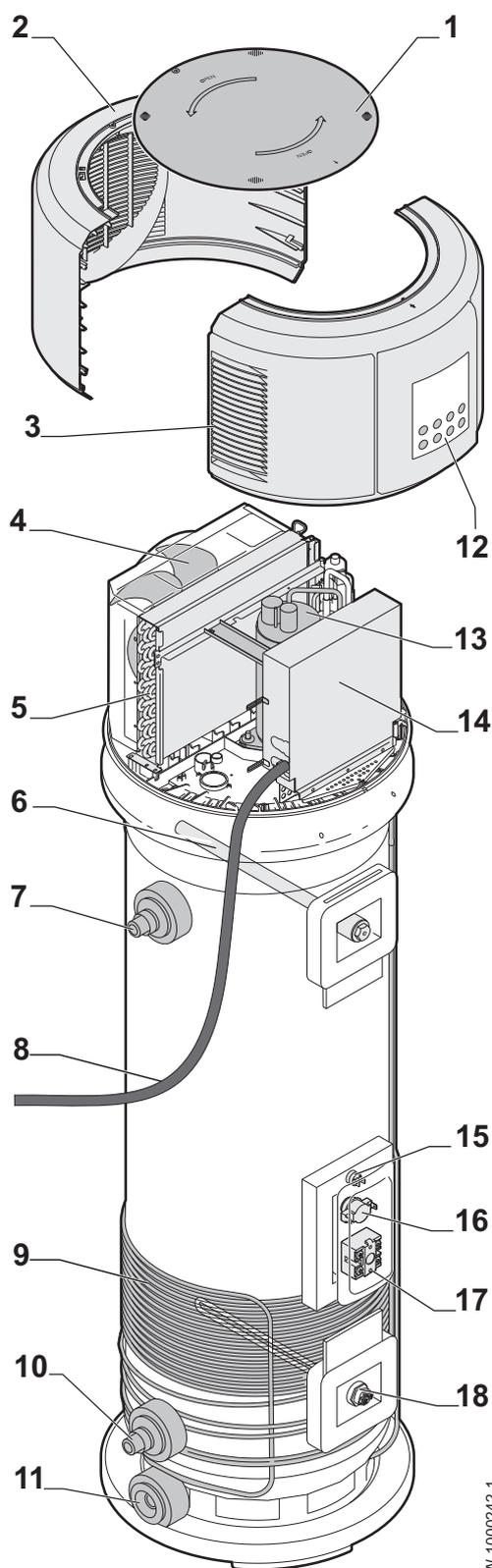


Important

L'icône anti-légionellose s'affiche sur l'écran pendant le processus. La fonction anti-légionellose s'arrête lorsque la température d'eau chaude sanitaire atteint 65 °C (ou 70 °C) et l'icône anti-légionellose s'éteint.

4.3 Principaux composants du chauffe-eau thermodynamique

Fig.6

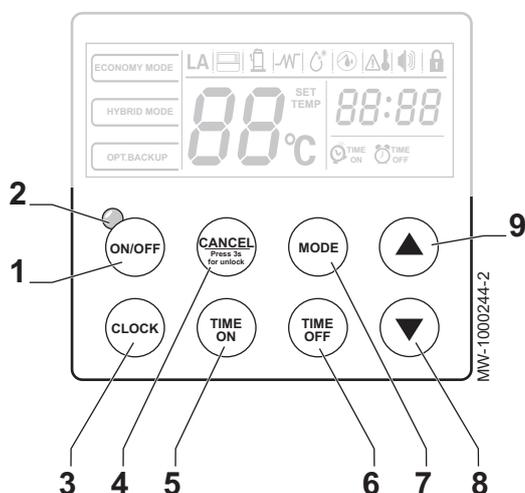


- 1 Coiffe supérieure
- 2 Coiffe arrière
- 3 Coiffe avant
- 4 Ventilateur axial
- 5 Ensemble évaporateur
- 6 Anode magnésium
- 7 Sortie d'eau chaude sanitaire
- 8 Câble d'alimentation électrique
- 9 Condenseur
- 10 Entrée d'eau froide sanitaire
- 11 Colerette de finition pour le bouchon de vidange
- 12 Tableau de commande
- 13 Compresseur
- 14 Boîtier de l'unité de commande
- 15 Sonde de température
- 16 Thermostat de sécurité de l'appoint électrique automatique
- 17 Sonde de régulation résistance électrique
- 18 Résistance électrique blindée

4.4 Description du tableau de commande

4.4.1 Description des touches de commande

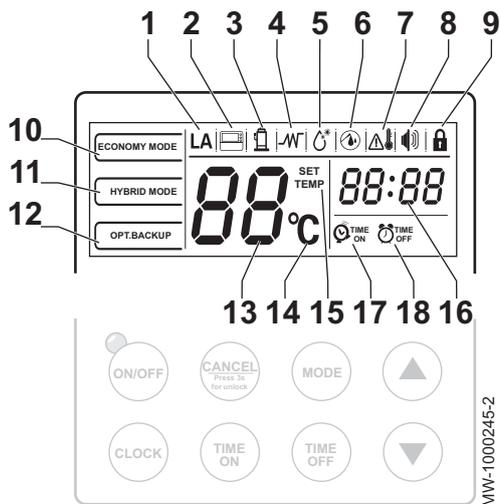
Fig.7



- 1 Touche **ON/OFF** (marche/arrêt)
- 2 Voyant **ON** (couleur vert)
- 3 Accès au réglage de l'horloge
- 4 - Touche d'annulation
- Touche de déverrouillage de l'écran
- 5 Accès au réglage de l'heure de démarrage du programmeur
- 6 Accès au réglage de l'heure d'arrêt du programmeur
- 7 Sélection du **MODE** de fonctionnement (**ECONOMY MODE** - **HYBRID MODE** - **OPT.BACKUP**)
- 8 Touche pour diminuer les valeurs de réglage
- 9 Touche pour augmenter les valeurs de réglage

4.4.2 Description de l'afficheur

Fig.8



- 1 Température ambiante basse
- 2 Commande filaire (fonction non disponible)
- 3 Fonctionnement du compresseur
- 4 Fonctionnement de la résistance électrique
- 5 Fonctionnement de la fonction anti-légionellose
- 6 Remplissage de l'eau
- 7 Pictogramme actif lorsque la température de consigne est supérieure à 50 °C
- 8 Voyant Alarme
- 9 Voyant Verrouillage
- 10 **ECONOMY MODE** = Mode économique
- 11 **HYBRID MODE** = Mode hybride
- 12 **OPT.BACKUP** = Mode optimisation heures creuses / heures pleines
- 13 Affichage de la température de l'eau
- 14 Unité de température
- 15 Température de consigne
- 16 Affichage de l'heure (heure : minutes)
- 17 Voyant indiquant qu'une heure de démarrage est programmée
- 18 Voyant indiquant qu'une heure d'arrêt est programmée

4.5 Livraison standard

La livraison comprend :

- le chauffe-eau thermodynamique,
- le flexible d'évacuation des condensats.

Un sachet notices contenant :

- l'autocollant protocole de Kyoto,
- la notice d'utilisation du système complet,
- la notice d'installation et d'entretien du système complet.

4.6 Accessoires et options

Accessoires	Colis
Kit de raccordement pour le groupe de sécurité	ER208

5 Avant l'installation

5.1 Réglementation pour l'installation



Attention

L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un professionnel attesté conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur.



Important

Conformément à l'article L. 113-3 du code de la consommation, l'installation des équipements doit être effectuée par un opérateur agréé dès lors qu'un raccordement de fluide frigorigène est nécessaire (cas des systèmes split, même équipés d'un coupleur rapide).

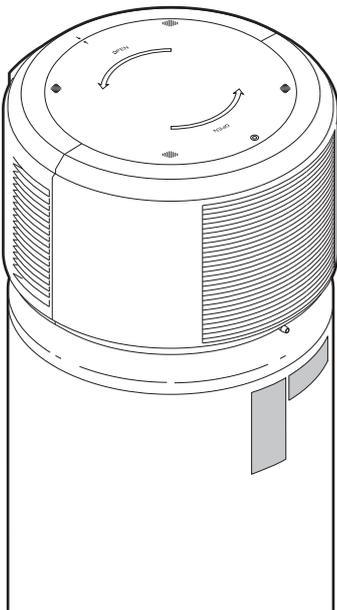


Attention

L'installation doit répondre en tous points aux règles (DTU, EN et autres...) qui régissent les travaux et interventions dans les maisons individuelles, collectives ou autres constructions.

5.2 Choix de l'emplacement

Fig.9 Visualisation des plaquettes signalétiques



MW-1000246-1

5.2.1 Plaquette signalétique

Les plaquettes signalétiques doivent être accessibles à tout moment.

La plaquette signalétique identifie le produit et donne les informations suivantes :

- Type d'appareil,
- Date de fabrication (Année - Semaine),
- Numéro de série,
- Alimentation électrique (pour le chauffe-eau).

5.2.2 Implantation du chauffe-eau



Attention

Lors de l'installation de l'appareil, respecter le degré de protection IP21.



Attention

- Ne pas installer le chauffe-eau thermodynamique dans des locaux exposés à du gaz, des vapeurs ou des poussières.
- Installer le chauffe-eau thermodynamique dans une pièce sèche, à l'abri du gel et à une température minimale de 5 °C.
- Installer l'appareil sur un socle. Le socle doit impérativement présenter une résistance à la charge suffisante.
- Installer l'appareil sur une surface plane et solide.
- Température de l'air ambiant ou de l'air aspiré par la pompe à chaleur, pour un fonctionnement optimal : de 10 à 35 °C.

1. Le sol doit être capable de supporter le poids du chauffe-eau une fois rempli d'eau..
 - Pour le ballon 180 L : 286 kg
 - Pour le ballon 230 L : 346 kg
2. Il convient de prendre des dispositions pour protéger la zone des dégâts des eaux. Un bac de récupération métallique doit être installé, relié à un circuit d'évacuation approprié.
3. L'espace doit être suffisant pour l'entretien du chauffe-eau.
4. Le flux d'air doit être suffisant pour permettre à la pompe à chaleur de fonctionner. Le chauffe-eau doit être placé dans un espace d'un volume supérieur à 20 m³ où l'écoulement de l'air se fait sans obstacle.



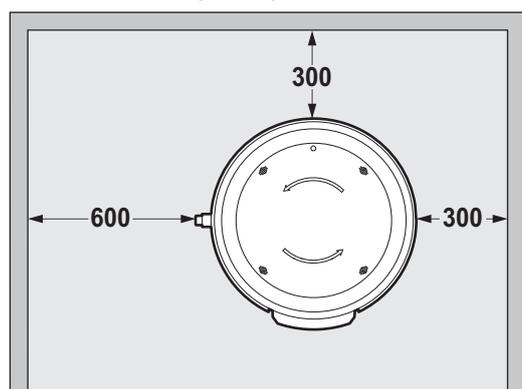
Attention

Prendre également en compte la température de l'air ambiant lors de l'installation de cet appareil. En mode pompe à chaleur, la température de l'air ambiant doit être comprise entre 5 °C et 43 °C. Si la température de l'air ambiant dépasse ces limites, la résistance électrique est activée pour répondre à la demande d'eau chaude et la pompe à chaleur n'est pas mise en marche.

■ Installation dans un espace clos

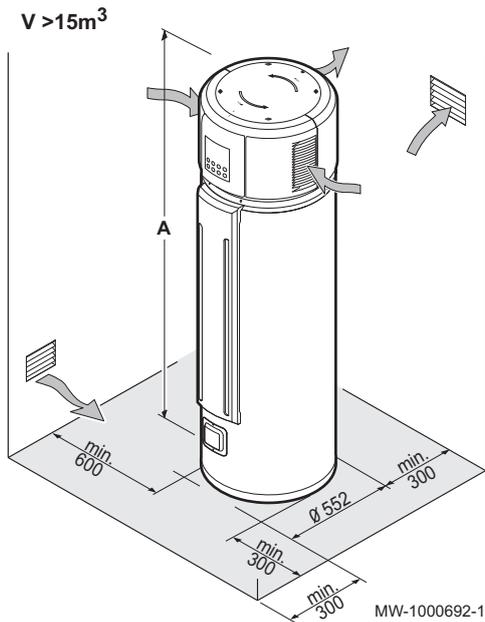
- Pour assurer une bonne accessibilité et faciliter l'entretien, réserver un espace suffisant autour de l'appareil.
- Le chauffe-eau doit être placé dans un espace dont le volume est supérieur à 20 m³, où l'écoulement de l'air se fait sans obstacle. A titre d'exemple, une pièce de 2,50 m de hauteur sous plafond, de 4 m de longueur et 2 m de largeur présente un volume de 20 m³.
- Le débit d'air est de 350 m³/h.

Fig.10 Implantation du chauffe-eau thermodynamique



MW-1000691-1

Fig.11 Emplacement à prévoir pour le chauffe-eau thermodynamique



■ Aération

- Respecter les côtes minimales indiquées sur le schéma.
- Respecter les distances de part et d'autre du chauffe-eau et entre l'arrière de l'appareil et la paroi interne du local.

	ETWH 180 E	ETWH 230 E
A (mm)	1670	1990

■ Lieux

Local non chauffé, à température $> 5\text{ °C}$, isolé des pièces chauffées de l'habitation.

Exemple : Garage, chaufferie, sous-sol, etc.

Conseil : local où la température est supérieure à 10 °C toute l'année.

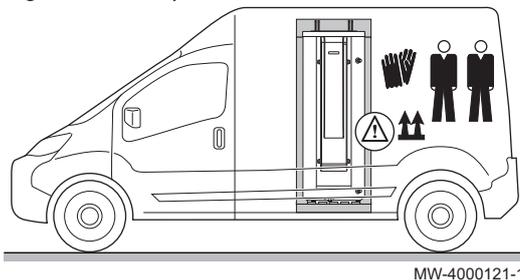


Important

Espace minimal de 400 mm avec le plafond.

5.3 Transport

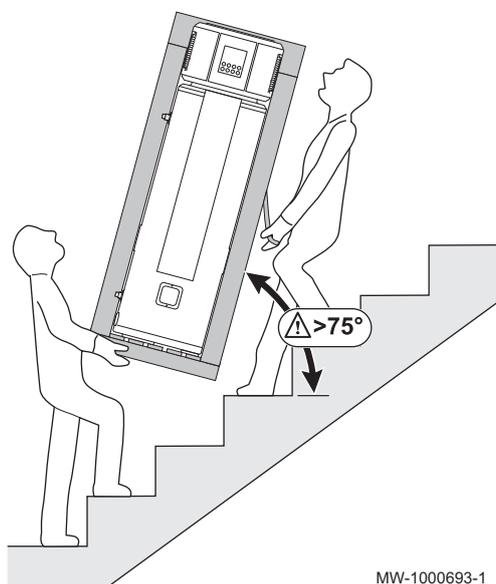
Fig.12 Transport du chauffe-eau



5.3.1 Précautions pour le transport de l'appareil

- Le chauffe-eau thermodynamique doit être stocké et transporté emballé et sans remplissage d'eau.
- Températures ambiantes de transport et de stockage admissibles : de -20 à $+60\text{ °C}$.

Fig.13

**Attention**

- Prévoir 2 personnes.
- Utiliser un diable de manutention à 3 roues, en positionnant l'appareil sur la face arrière du produit.
- Manipuler l'appareil avec des gants.

**Important**

Nous recommandons de transporter l'appareil verticalement. Cependant, lors du transport et du déballage, il peut être incliné.

5.4 Déballage et préparation

5.4.1 Déballage de l'appareil

**Avertissement**

- Enlever tous les emballages.
- Vérifier que le contenu est intact. Si un défaut est constaté, ne pas utiliser l'appareil et s'adresser au fournisseur.

**Important**

Se reporter aux instructions collées sur l'emballage de l'appareil.

6 Installation

6.1 Généralités



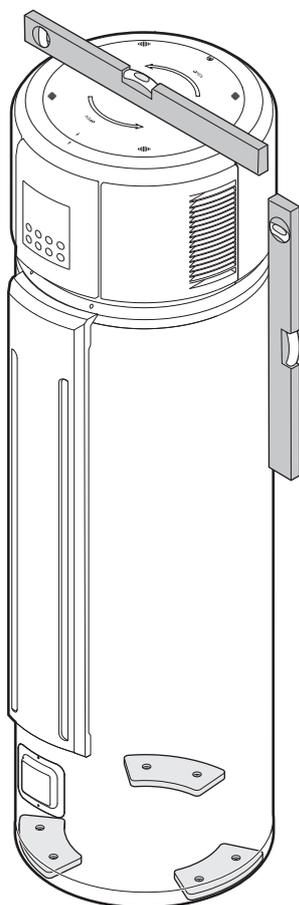
Important

Conformément à l'article L. 113-3 du code de la consommation, l'installation des équipements doit être effectuée par un opérateur agréé dès lors qu'un raccordement de fluide frigorigène est nécessaire (cas des systèmes split, même équipés d'un coupleur rapide).

6.2 Préparation

6.2.1 Installation du chauffe-eau thermodynamique

Fig.14 Installation



MW-1000250-1



Attention

Ne pas placer de cales sur les côtés extérieurs du chauffe-eau.



Attention

Afin d'évacuer facilement le condensat de l'appareil, installer celui-ci sur un sol horizontal. Dans le cas contraire, l'orifice de vidange doit être situé au point le plus bas. L'angle d'inclinaison ne doit pas dépasser 2°.

6.3 Raccordements hydrauliques



Attention

Avant de procéder aux raccordements hydrauliques, il est indispensable de rincer les circuits eau chaude sanitaire. Si le rinçage doit être effectué à l'aide d'un produit agressif, neutraliser l'eau de rinçage avant son évacuation vers le réseau d'eaux usées.



Important

L'utilisation de flexibles trop courts ou trop rigides favorise la transmission de vibrations et l'apparition de bruits.

6.3.1 Raccordement du circuit eau sanitaire



Attention

Pour le raccordement, il est impératif de respecter les normes et directives locales correspondantes.

Précautions particulières

Avant de procéder au raccordement, **rincer les tuyauteries d'arrivée d'eau sanitaire** pour ne pas introduire de particules métalliques ou autres dans la cuve de l'appareil.

1. Raccorder la conduite d'eau froide entrante au raccord eau froide sanitaire.

- | | |
|----|--------------------------------|
| 1 | Sortie supérieure du condensat |
| 2 | Sortie inférieure du condensat |
| 3 | Bouche d'évacuation |
| 4 | Vanne d'arrêt |
| 5 | Orifice de vidange |
| 6 | Arrivée d'eau |
| 7 | Groupe de sécurité |
| 8 | Vanne d'arrêt |
| 9 | Arrivée d'eau sanitaire |
| 10 | Raccord diélectrique |
| 11 | Sortie d'eau sanitaire |

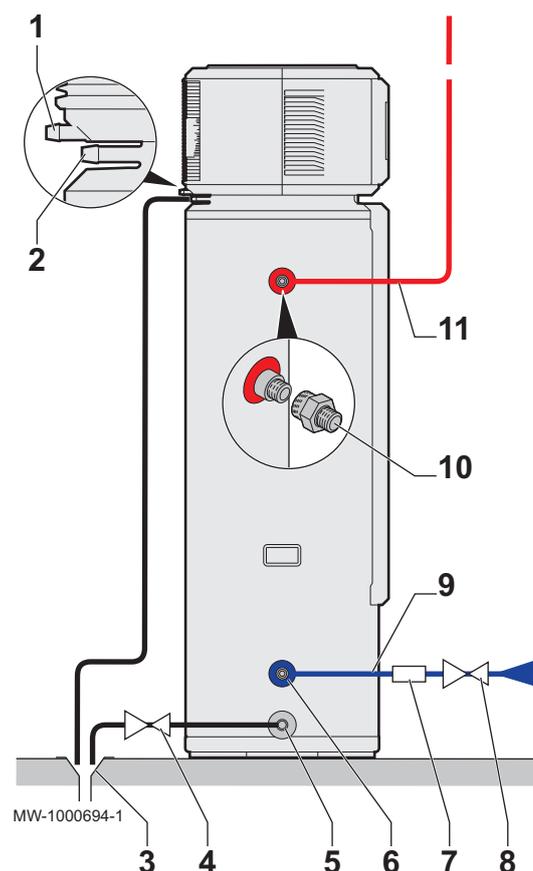
2. Raccorder la conduite sortante eau chaude sanitaire sur le raccord eau chaude sanitaire.



Attention

Ne pas raccorder directement aux canalisations en cuivre le piquage eau chaude sanitaire afin d'éviter les couples galvaniques fer/cuivre (risque de corrosion). Il est obligatoire d'équiper le piquage eau chaude sanitaire d'un raccord diélectrique.

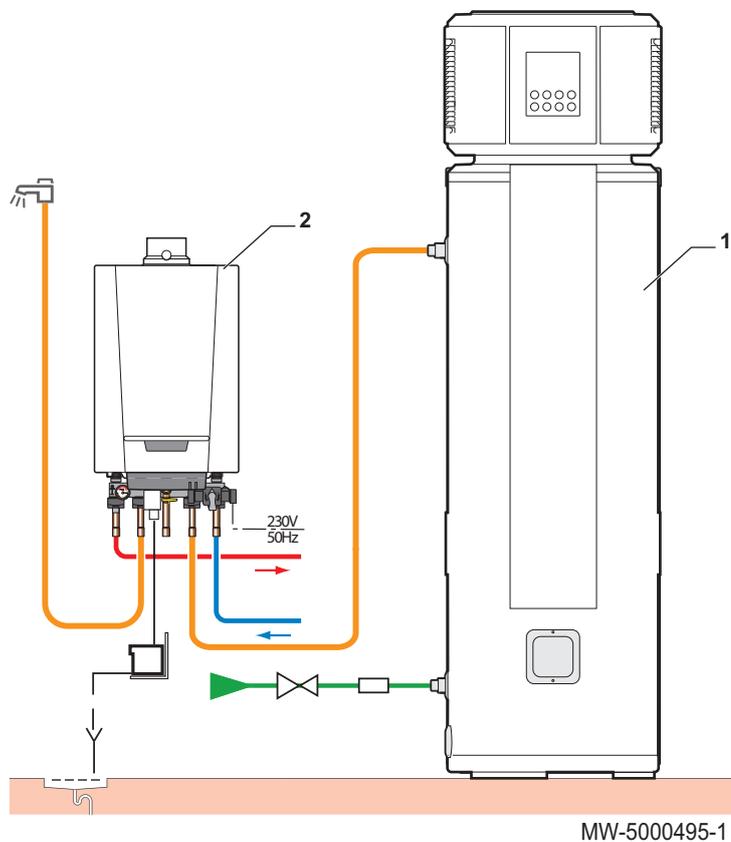
Fig.15 Raccordements du circuit eau



6.3.2 Raccordement hydraulique entre le chauffe-eau thermodynamique et une chaudière instantanée

Exemple de raccordement hydraulique en Mode HYBRIDE

Fig.16



1 Chauffe-eau thermodynamique

2 Chaudière instantanée

6.3.3 Raccordement du conduit d'évacuation des condensats

1. Introduire le flexible du collecteur des condensats, \varnothing 9 mm, jusqu'à la bouche d'évacuation.



Attention

- Ne pas obturer la conduite d'évacuation des condensats.
- Raccorder la conduite d'évacuation des condensats conformément aux normes locales applicables.

■ Soupape ou groupe de sécurité



Attention

- Allemagne : conformément aux règles de sécurité, un groupe de sécurité taré à 0,6 MPa (6 bar) doit être monté sur l'entrée d'eau froide sanitaire du préparateur d'eau chaude sanitaire.
- Belgique : conformément aux règles de sécurité, un groupe de sécurité taré à 0,7 MPa (7 bar) et agréé Belgaqua doit être monté sur l'entrée d'eau froide sanitaire du préparateur d'eau chaude sanitaire.
- Autres pays : conformément aux règles de sécurité, un groupe de sécurité taré à 0,7 MPa (7 bar) doit être monté sur l'entrée d'eau froide sanitaire du préparateur d'eau chaude sanitaire.

- Nous préconisons les groupes de sécurité hydrauliques à membrane de marque NF.
- Intégrer la soupape de sécurité dans le circuit d'eau froide.

- Installer la soupape de sécurité près du chauffe-eau, à un endroit facile d'accès.

■ Dimensionnement

Le diamètre du groupe de sécurité et de son raccordement au chauffe-eau doit être au moins égal au diamètre de l'entrée eau froide sanitaire du chauffe-eau.

- Aucun organe de sectionnement ne doit se trouver entre la soupape ou le groupe de sécurité et le chauffe-eau.
- La conduite d'écoulement de la soupape ou du groupe de sécurité ne doit pas être obstruée.

Pour éviter de freiner ou d'obstruer l'écoulement de l'eau en cas de surpression :

- Le tube d'évacuation du groupe de sécurité doit avoir une pente continue et suffisante et sa section doit être au moins égale à celle de l'orifice de sortie du groupe de sécurité (ceci pour éviter de freiner l'écoulement de l'eau en cas de surpression).
- La section du tube d'évacuation du groupe de sécurité doit être au moins égale à la section de l'orifice de sortie du groupe de sécurité.

■ Vannes de sectionnement

Isoler hydrauliquement les circuits primaire et sanitaire par des vannes d'arrêt pour faciliter les opérations d'entretien du chauffe-eau.

Les vannes permettent de faire l'entretien du ballon et de ses organes sans vidanger toute l'installation.

Ces vannes permettent également d'isoler le chauffe-eau lors du contrôle sous pression de l'étanchéité de l'installation si la pression d'essai est supérieure à la pression de service admissible pour le chauffe-eau.



Attention

Si la tuyauterie de distribution est en cuivre, poser un manchon en acier, en fonte ou en matière isolante entre la sortie eau chaude du ballon et la tuyauterie pour éviter toute corrosion sur le raccordement.

■ Raccordement eau froide sanitaire

- Réaliser le raccordement à l'alimentation d'eau froide d'après le schéma d'installation hydraulique.
- Prévoir une évacuation d'eau dans la chaufferie ainsi qu'un entonnoir siphon pour le groupe de sécurité.
- Les composants utilisés pour le raccordement à l'alimentation d'eau froide sanitaire doivent répondre aux normes et réglementation en vigueur dans le pays concerné.

■ Réducteur de pression

Si la pression d'alimentation dépasse 80 % du tarage de la soupape ou du groupe de sécurité (ex : 0,55 MPa / 5,5 bar pour un groupe de sécurité taré à 0,7 MPa / 7 bar), un réducteur de pression doit être implanté en amont de l'appareil.

Planter le réducteur de pression en aval du compteur d'eau de manière à avoir la même pression dans toutes les conduites de l'installation.

6.4 Raccordements électriques

6.4.1 Recommandations


Attention

Les raccordements électriques doivent impérativement être effectués hors tension, par un professionnel qualifié.


Attention

Ne pas raccorder l'alimentation directement sur le contact Heures Pleines / Heures Creuses.

Le raccordement se fait au niveau du bornier.


Attention

Pour la conformité de l'installation électrique, l'appareil doit être alimenté par un circuit comportant un interrupteur omnipolaire à distance d'ouverture supérieure à 3 mm. Le circuit doit être protégé par des fusibles ou disjoncteurs calibrés selon la puissance du préparateur d'eau chaude sanitaire.


Attention

L'équipement doit être raccordé conformément aux normes européennes et dans tous les cas, les raccordements seront conformes aux normes nationales en vigueur. Le circuit doit être protégé par un disjoncteur différentiel de 30 mA.


Attention

Le raccordement électrique de l'appareil est réalisé avec un câble rigide approprié dont la section est correctement dimensionnée et comportant un conducteur de terre vert / jaune, pour cela se référer aux règlements d'installations électriques nationaux en vigueur. Le minimum sera de 3 x 2,5 mm² en monophasé pour une puissance jusqu'à 3000 W.


Attention

L'appareil doit être branché sur un réseau à courant alternatif.


Attention

Effectuer la mise à la terre avant tout branchement électrique.


Attention

Il faut toujours vérifier le bon serrage des bornes avant de fermer le capot d'un préparateur d'eau chaude sanitaire muni d'une résistance électrique. Les connexions doivent être réalisées de sorte qu'aucun desserrage ni rupture de brins ne soit possible sous l'effet des échauffements, variations de charge, vibration des matériaux, dans les conditions de service.

Effectuer les raccordements électriques de l'appareil selon :

- Les prescriptions des normes en vigueur,
- Les indications des schémas électriques livrés avec l'appareil,
- Les recommandations de la présente notice.

La mise à terre doit être conforme à la norme NFC 15-100.

L'alimentation électrique se fait par un câble de raccordement au secteur (~230 V, 50 Hz) selon les réglementations nationales en vigueur pour les installations électriques.

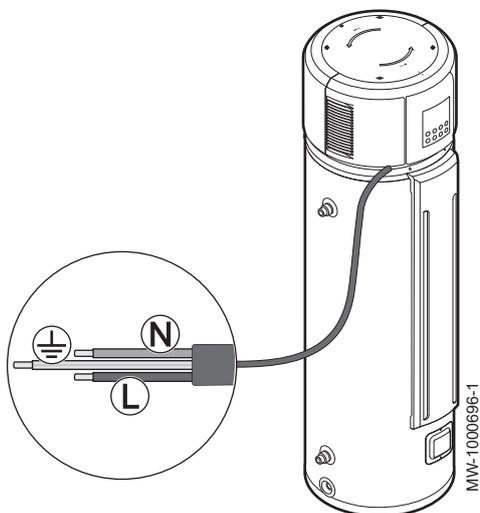
6.4.2 Raccordement de l'appareil



Attention

Respecter les polarités indiquées aux bornes : phase (L), neutre (N) et terre \oplus .

Fig.17 Raccordement



1. Raccorder le câble de raccordement déjà pré-câblé jusqu'au tableau électrique.

6.4.3 Types de raccordements au tableau électrique

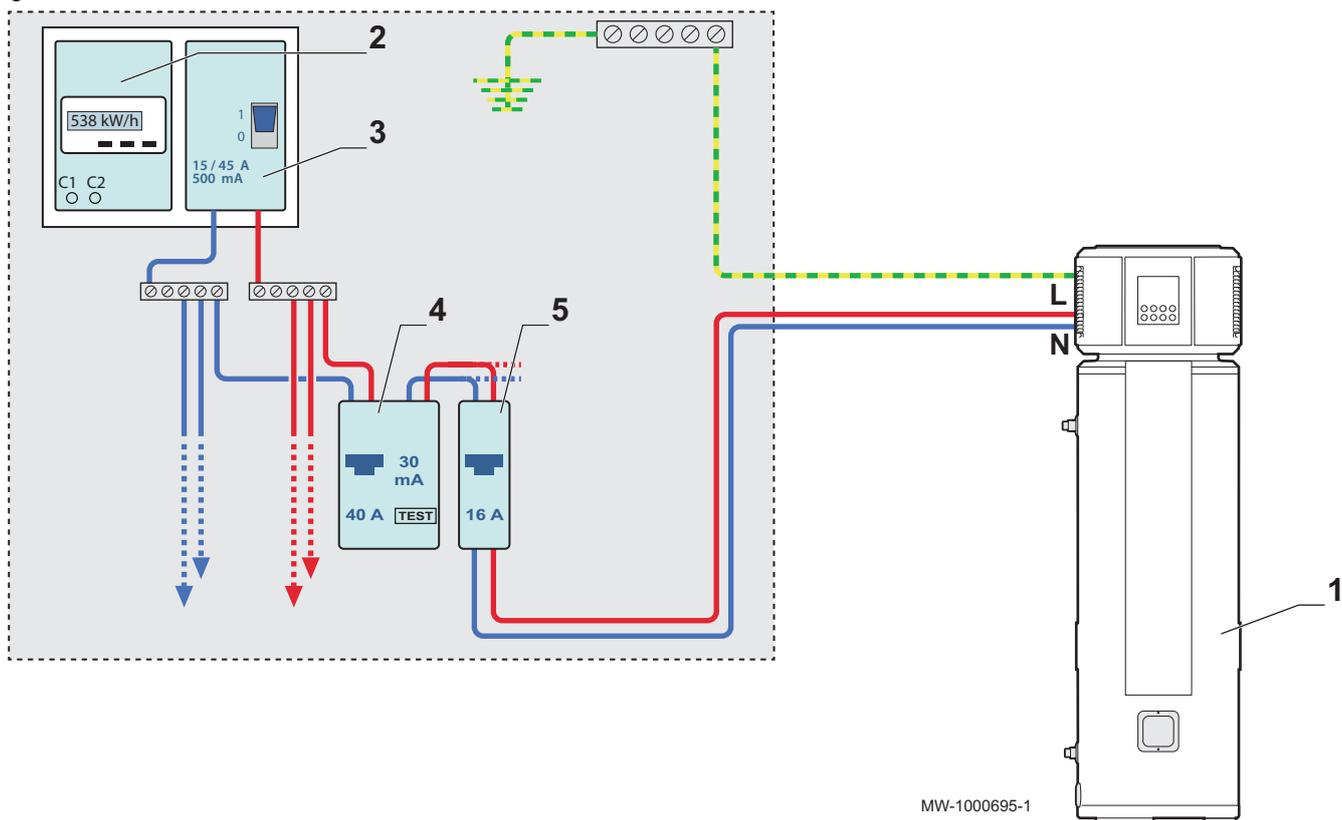
Il existe différents types de raccordement électriques du chauffe-eau thermodynamique selon le besoin de l'utilisateur final.

Les câbles sont fournis par l'installateur.

Exemple de raccordement électrique :

- en ECONOMY MODE
- en HYBRID MODE
- en OPT.BACKUP
- ou géré par la PROGRAMATION HORAIRE du tableau de commande

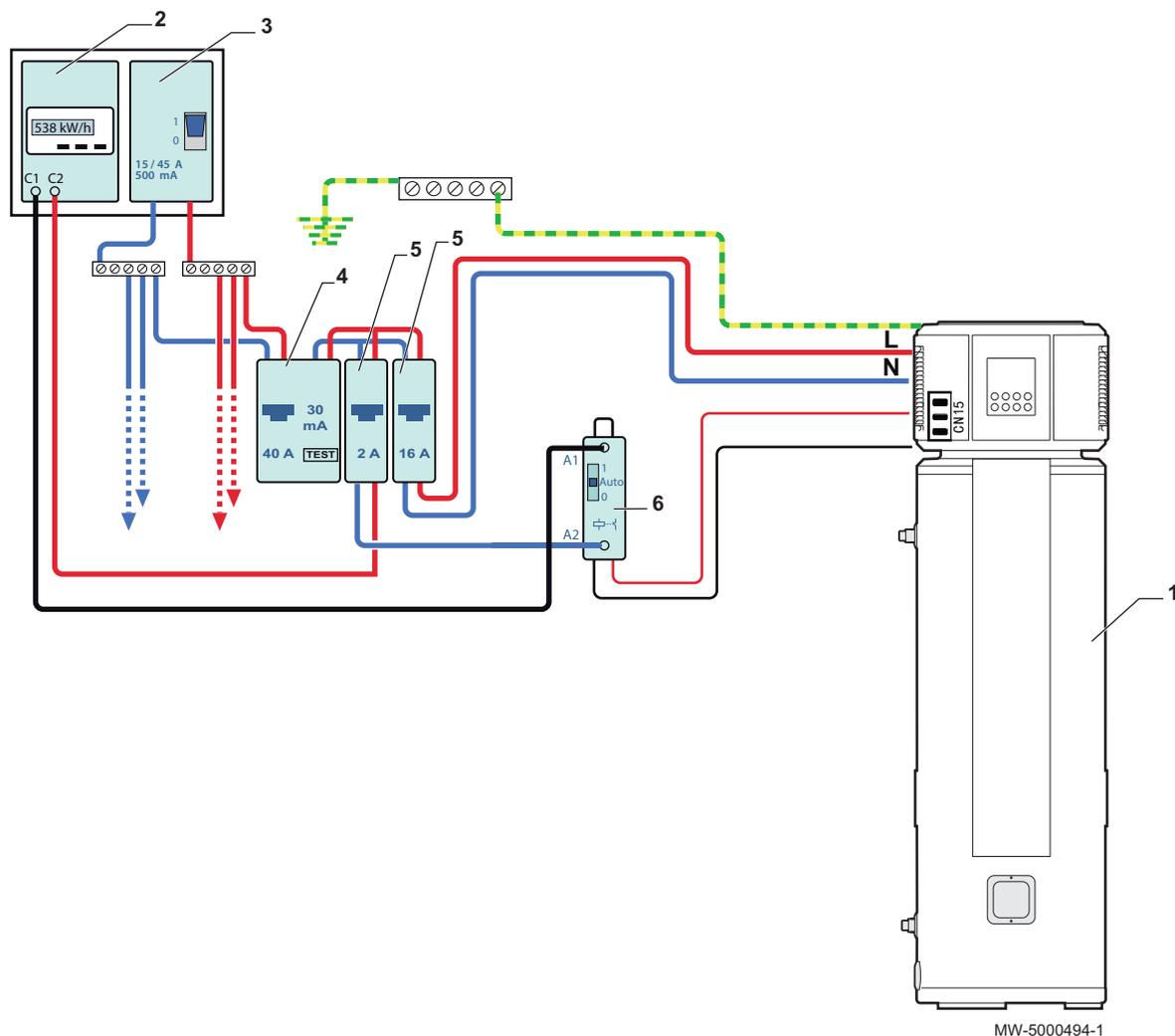
Fig.18



- 1 Chauffe-eau thermodynamique
- 2 Compteur
- 3 Disjoncteur de branchement

- 4 Interrupteur différentiel Type AC
- 5 Disjoncteurs

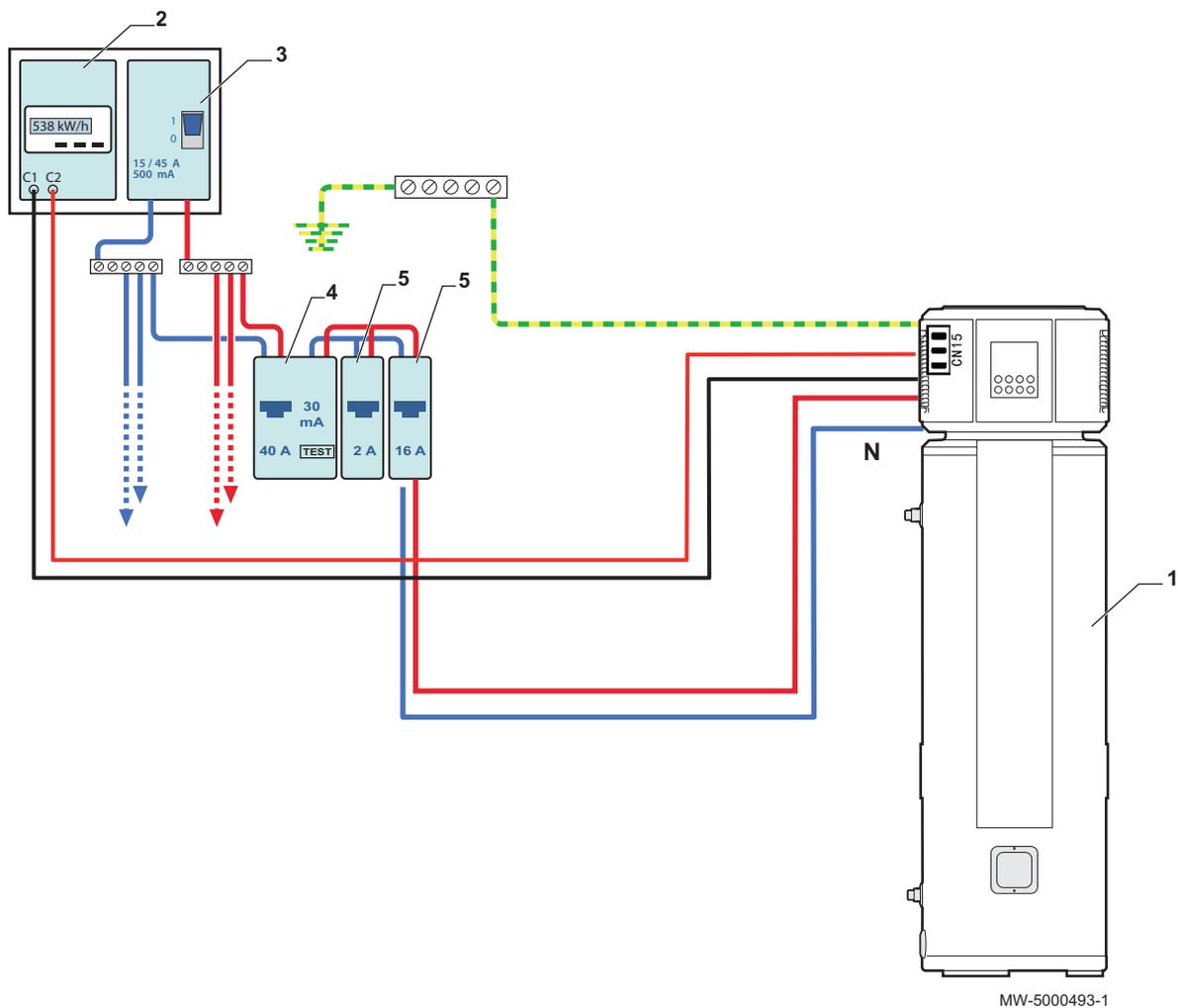
Fig.19 Exemple de raccordement électrique en mode OPT.BACKUP / ou avec câbles HEURES CREUSES / HEURES PLEINES – Montage 1



- 1 Chauffe-eau thermodynamique
- 2 Compteur
- 3 Disjoncteur de branchement

- 4 Interrupteur différentiel Type AC
- 5 Disjoncteurs
- 6 Contacteur Heures creuses / Heures pleines

Fig.20 Exemple de raccordement électrique en mode OPT.BACKUP / ou avec câbles HEURES CREUSES / HEURES PLEINES – Montage 2



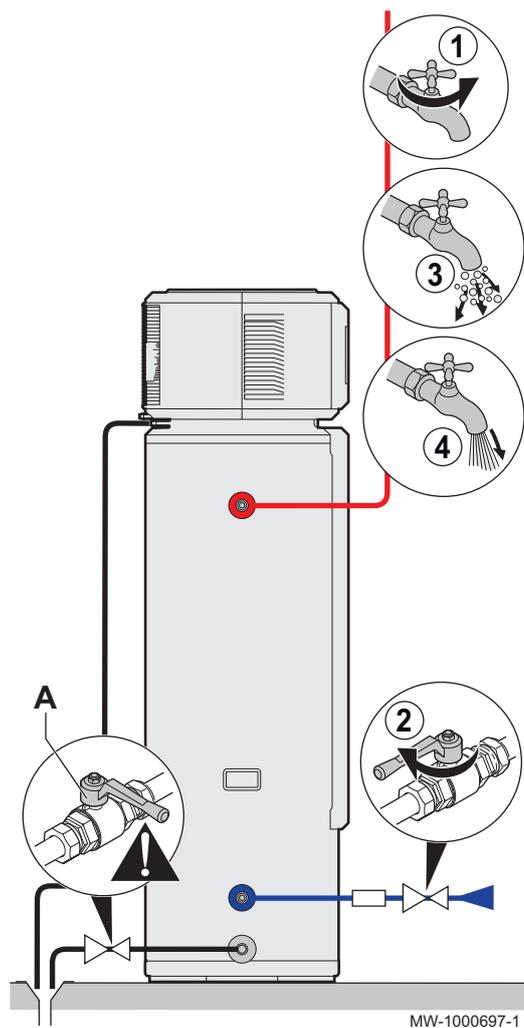
- 1 Chauffe-eau thermodynamique
- 2 Compteur
- 3 Disjoncteur de branchement

- 4 Interrupteur différentiel Type AC
- 5 Disjoncteurs

6.5 Remplissage de l'installation

Une fois les raccordements hydrauliques et électriques réalisés :

Fig.21 Remplissage de la cuve



1. Ouvrir un robinet d'eau chaude.
2. Ouvrir le robinet d'eau froide pour purger l'air dans l'installation en s'assurant que le robinet **A** du clapet de vidange est bien en position fermée.
3. Le chauffe-eau commence à se remplir et de l'air sort des robinets d'eau chaude.
4. Lorsque de l'eau s'écoule par le robinet d'eau chaude, la cuve est pleine.
5. Fermer tous les robinets et contrôler les canalisations pour vous assurer qu'il n'y a aucune fuite.

**Attention**

Si la pression d'arrivée d'eau est inférieure à 0,15 MPa (1,5 bar), une pompe doit être installée au niveau de l'arrivée d'eau. Pour garantir la sécurité d'utilisation du chauffe-eau à une pression d'arrivée d'eau supérieure à 0,65 MPa (6,5 bar), installer un réducteur de pression sur le tuyau d'arrivée d'eau.

7 Mise en service

7.1 Généralités

La mise en service du chauffe-eau thermodynamique s'effectue :

- à sa première utilisation,
- après une période d'arrêt prolongé,
- après tout évènement qui nécessiterait une réinstallation complète.



Important

La mise en service du chauffe-eau thermodynamique permet de passer en revue les différents réglages et vérifications à effectuer pour démarrer le chauffe-eau en toute sécurité.

7.2 Points à vérifier avant la mise en service

- Vérifier que le chauffe-eau thermodynamique est rempli d'eau.
- Vérifier l'étanchéité des raccords.
- Vérifier le bon fonctionnement des organes de sécurité.
- Vérifier le mode de fonctionnement.

7.2.1 Liste des contrôles pour la mise en service

Points généraux :

- Etanchéité des raccords.
- Vérifier si de l'eau est présente à l'extrémité du tuyau d'écoulement de la soupape de sécurité. En cas de fuite, remplacer la soupape de sécurité.

Points électriques :

- Présence du disjoncteur préconisé,
- Resserrage des borniers,
- Séparation des câbles de puissance et basse tension,
- Montage et positionnement de la sonde.

7.3 Procédure de mise en service

7.3.1 Première mise en service



Attention

Seul un professionnel qualifié peut effectuer la première mise en service.



Voir

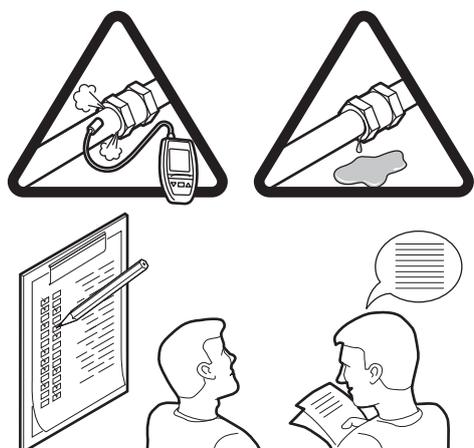
Notice d'utilisation pour la mise en route de l'afficheur.

7.3.2 Dégivrage pendant le chauffage de l'eau

Lorsque la pompe à chaleur fonctionne, si l'évaporateur est givré en raison d'une température ambiante plus basse, le système se dégivre automatiquement pour maintenir des performances efficaces (environ 5 - 15 min). Pendant le dégivrage, le compresseur s'arrête mais le moteur du ventilateur continue de fonctionner.

7.4 Vérifications après mise en service

Fig.22 Vérifications



7.4.1 Points à vérifier après la mise en service

1. Vérifier l'étanchéité des raccords.
2. Contrôler la pression d'eau.
3. Vérifier l'absence de défaut sur le régulateur.
4. Vérifier la température de la sonde de température eau chaude sanitaire pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil.
5. Si la valeur relevée n'est pas correcte, vérifier le placement de la sonde qui est en contact contre la cuve.
6. Mettre en route le compresseur.
7. Vérifier le transfert de la chaleur vers le préparateur d'eau chaude sanitaire.
8. Vérifier le fonctionnement des appoints.
9. Informer l'utilisateur sur la périodicité des entretiens à effectuer.
10. Expliquer à l'utilisateur le fonctionnement de l'installation et de l'afficheur.
11. Remettre toutes les notices à l'utilisateur.

La mise en service est à présent terminée.



Important

Quelques jours après la mise en service de l'appareil, il est impératif de contrôler visuellement la présence éventuelle de fuites sur le système d'eau ou d'un éventuel bouchage de l'écoulement de l'eau de condensation.



Attention

Le condensat risque de fuir si le tuyau d'évacuation est bouché. Il est recommandé d'utiliser un bac de récupération.

8 Utilisation

8.1 Utilisation du tableau de commande

- **Verrouillage automatique des touches :**
 - lorsque les touches ne sont pas utilisées pendant 1 minute, les touches du tableau de commande se verrouillent,
 - un appui long sur la touche **CANCEL** permet de déverrouiller le tableau de commande
- **Verrouillage automatique de l'écran :**
 - lorsque aucune manipulation n'est faite sur le tableau de commande, le rétro-éclairage de l'écran s'éteint,
 - un appui sur n'importe quelle touche permet d'allumer le rétro-éclairage du tableau de commande

8.2 Arrêt de l'installation



Attention

Eviter de mettre l'appareil hors tension afin que les paramètres de régulation ne soient pas effacés.
Préférer l'appui sur le bouton **OFF** de l'afficheur.

8.3 Absence prolongée

En cas d'absence prolongée (vacances), appuyer sur le bouton **OFF** de l'afficheur.



Important

Le chauffe-eau thermodynamique doit être dans une pièce hors gel car il ne possède pas d'habillage de protection hors gel.

8.3.1 Redémarrage automatique

Si le chauffe-eau est mis hors tension, il peut mémoriser une partie des paramètres de réglage (état Marche ou Arrêt, mode de fonctionnement, température de consigne de l'eau).

Lors de la mise sous tension, l'appareil redémarre en tenant compte des paramètres précédents, gardés en mémoire.

9 Réglages

9.1 Liste des paramètres

Les paramètres suivants sont accessibles dans tous les modes de fonctionnement : ECONOMY MODE / HYBRID MODE / OPT.BACKUP

Tab.7 Paramètres disponible dans les modes de fonctionnement

Paramètre	Description	Réglage d'usine
01 : t r	Différence de température de l'eau entre la consigne et la relance. Réglable de 3 à 20 °C.	5 °C
02 : t 4	Température ambiante limite autorisé pour le fonctionnement de la pompe à chaleur.	5 °C
03 : t d	Température ambiante limite de fonctionnement de l'appoint électrique. Réglable de 5 à 18 °C	10 °C
04 : h 1	Durée de la plage horaire principale en Heures Creuses si câblé	8 heures

9.2 Réglage des paramètres

9.2.1 Sélectionner le mode de fonctionnement

- Déverrouiller le tableau de commande en appuyant sur la touche **CANCEL** pendant 3 secondes.
⇒ Le voyant de verrouillage s'éteint.
- Sélectionner le mode souhaité en appuyant successivement sur la touche **MODE**.
- Valider le mode de fonctionnement souhaité en attendant 10 secondes.

9.2.2 Réglage des différents paramètres

Quelque soit le mode de fonctionnement choisi, les paramètres réglables sont les suivant

- Accéder aux paramètres de réglages en appuyant simultanément sur les touches ci-contre.

Fig.23

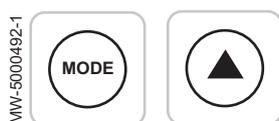


Fig.24

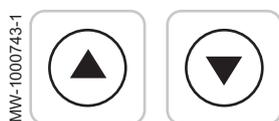


Fig.25



Fig.26

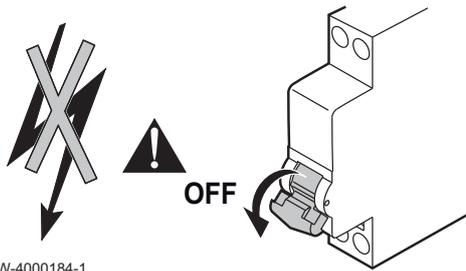


- Régler la valeur du paramètre t r en appuyant sur les touches ci-contre.

- Ajuster le paramètre t 4 en appuyant sur les touches ci-contre.

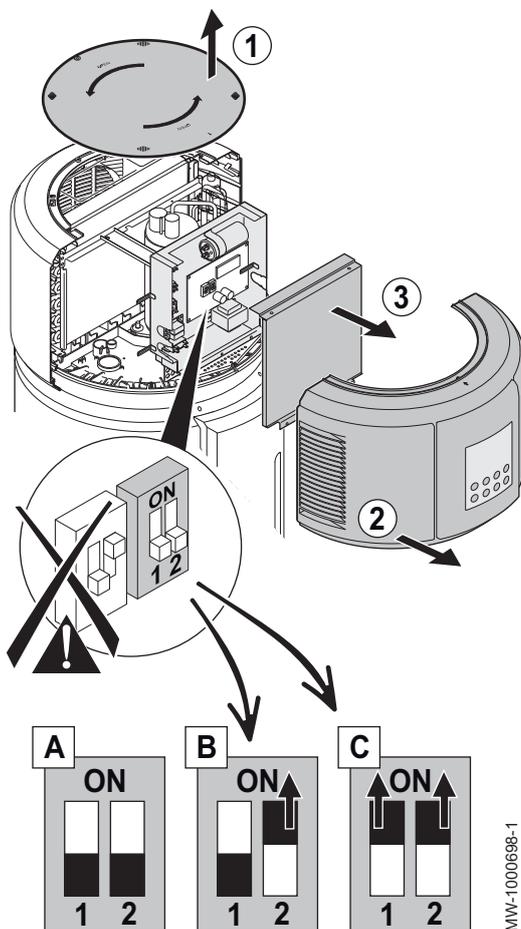
- Ajuster le paramètre t d en appuyant sur les touches ci-contre.

Fig.27



MW-4000184-1

Fig.28 Mode anti-légionnelle



MW-1000698-1

9.2.3 Paramétrer la fonction anti-légionellose

Couper le courant en abaissant le disjoncteur en position **OFF**.

Le paramétrage de la fonction anti-légionelle se fait directement sur la carte électronique au niveau du switch **SW1-3**.

1. Enlever le capot supérieur.
2. Enlever le panneau face avant.
3. Ouvrir le capot du boîtier de commande électronique pour accéder à la carte.

• Réglage par défaut pour la fonction anti-légionellose :

- A** SW1-3 : OFF 65 °C
SW1-4 : OFF mode anti-légionnelle désactivé

• Pour activer la fonction anti-légionelle :

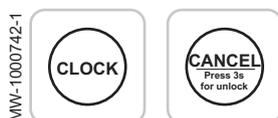
- B** SW1-4 : ON mode activé

• Pour modifier la consigne de température du mode anti-légionelle :

- C** SW1-3 : ON 70 °C

9.3 Affichage des valeurs mesurées

Fig.29

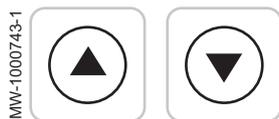


MW-1000742-1

9.3.1 Accéder aux valeurs mesurées

1. Déverrouiller le tableau de commande en appuyant sur la touche **CANCEL** pendant 3 secondes.
⇒ Le voyant de verrouillage s'éteint.
2. Accéder aux valeurs mesurées en appuyant simultanément sur les touches **CLOCK** et **CANCEL** pendant une seconde.
⇒ L'appareil passe en mode maintenance et dépannage, et la fonction Interrogation devient accessible.

Fig.30



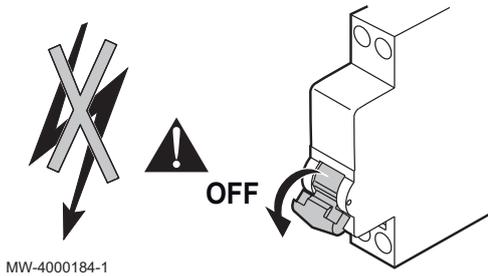
3. Appuyer sur les flèches pour faire apparaître une par une les valeurs mesurées (se référer au tableau ci-dessous).
4. Quitter le menu des valeurs mesurées en attendant 10 secondes.

9.3.2 Liste des paramètres de fonctionnement

Paramètre	Description	Unité
t 5L	Température de l'eau du préparateur d'eau chaude sanitaire	°C
t 4	Température ambiante mesurée	°C
t 3	Température de l'évaporateur	°C
t h	Température d'aspiration	°C
t P	Température de refoulement	°C
t r	Différence de température de l'eau entre la consigne et la relance	°C
EEV	Position du détendeur électronique	
UE : xx	<ul style="list-style-type: none"> • UE : Indication du fonctionnement : <ul style="list-style-type: none"> - du compresseur - de la résistance électrique - du compresseur et de la résistance électrique combinée • xx : Consommation électrique 	A
X	Mode de fonctionnement <ul style="list-style-type: none"> • 1 = ECONOMY MODE = Mode économique • 2 = HYBRID MODE = Mode hybride • 4 = OPT.BACKUP = Mode optimisation heures creuses / heures pleines • 8 = Mode ARRÊT 	
X	Vitesse du ventilateur : <ul style="list-style-type: none"> • F0 = ARRÊT • F1 = Lente • F2 = Moyenne • F3 = Rapide 	
DI : XX	Fonction anti-légionelle : <ul style="list-style-type: none"> • DI : -- : Fonction non activée, • DI : 65 : Température anti-légionelle de 65 °C, • DI : 70 : Température anti-légionelle de 70 °C 	
P1	Consommation d'énergie totale du chauffe-eau thermodynamique	kWh
P2	Consommation d'énergie de la pompe à chaleur des dernières 24 heures	Wh
P3	Consommation d'énergie de la résistance électrique des dernières 24 heures	Wh
t1	Durée totale de fonctionnement du chauffe-eau thermodynamique	heures
t2	Durée de fonctionnement de la pompe à chaleur	heures
t3	Durée de fonctionnement de la résistance électrique	heures
1	Dernier code d'erreur	
2	Deuxième code d'erreur	
3	Troisième code d'erreur	
YY-MM-DD	Version du logiciel	

10 Entretien

10.1 Généralités



MW-4000184-1


Attention

L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un professionnel attesté conformément aux textes réglementaires et règles de l'art en vigueur.


Attention

Avant toute intervention sur l'appareil, s'assurer qu'il est hors tension et que la sécurité est assurée.


Attention

Vérifier la décharge du condensateur du compresseur.


Attention

Avant toute intervention sur le circuit frigorifique, arrêter l'appareil et attendre quelques minutes. Certains équipements comme le compresseur et les tuyauteries peuvent atteindre des températures supérieures à 100 °C et des pressions élevées, ce qui peut entraîner de graves blessures.


Important

Lorsque l'appareil est mis hors tension, le ventilateur continue à tourner par inertie pendant environ une minute.

Les opérations d'entretien sont importantes pour les raisons suivantes :

- Garantir des performances optimales,
- Allonger la durée de vie du matériel,
- Fournir une installation qui assure le meilleur confort dans le temps au client.


Attention

Les éléments de commande ne doivent jamais être en contact avec de l'eau. Avant le début de tout nettoyage, mettre l'appareil hors tension.


Attention

En cas de nécessité de déconnexion des liaisons frigorifiques, procéder à la récupération du fluide frigorifique.

10.2 Opérations de contrôle et d'entretien standard

10.2.1 Circuit frigorifique


Important

Aucune maintenance n'est nécessaire sur le circuit frigorifique du chauffe-eau thermodynamique.

- Vérifier l'étanchéité des raccords à l'aide d'un détecteur de fuite.
- Vérifier les performances de la pompe à chaleur : contrôle des températures.

10.2.2 Circuit hydraulique

- Vérifier l'étanchéité des raccordements eau.

10.2.3 Aéraulique

■ Nettoyage du filtre à air à faire tous les ans

- Aspirateur ou eau propre peuvent être utilisés pour nettoyer le filtre à air.
- Si trop de poussière sur le filtre à air, utiliser une brosse douce et un détergent neutre pour le nettoyer et bien le faire sécher.



Attention

Risque de blessures sur les ailettes à arêtes vives.



Attention

Ne pas déformer ou endommager les ailettes.

- Nettoyer l'évaporateur à intervalles réguliers à l'aide d'un pinceau à poils souples.
- Redresser soigneusement les ailettes à l'aide d'un peigne adapté, si elles sont pliées.

■ Nettoyage du ventilateur :

- Contrôler l'état de propreté du ventilateur 1 fois par an. L'encrassement par des poussières ou autre entraîne une dégradation des performances du groupe thermodynamique.
- Contrôler l'état de propreté du tube d'évacuation des condensats. Une obstruction par des poussières peut entraîner un mauvais écoulement des condensats, voire un risque d'accumulation excessive d'eau.



Attention

Risque de dysfonctionnement du groupe thermodynamique.

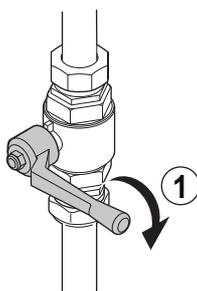
10.2.4 Anode magnésium

L'anode en magnésium doit être vérifiée tous les ans.

A partir de la première vérification et compte tenu de l'usure de l'anode, il faut déterminer la périodicité des contrôles suivants.

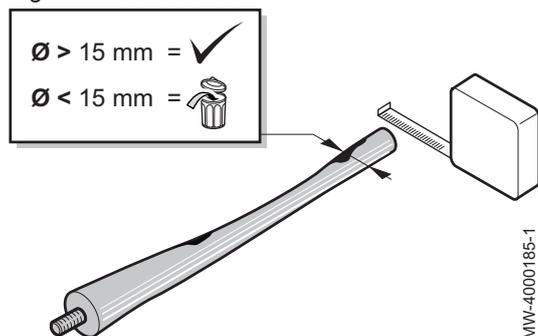
1. Couper l'arrivée d'eau froide sanitaire.
2. Vidanger le ballon d'eau chaude :
 - 2.1. Ouvrir le robinet d'eau chaude.
 - 2.2. Ouvrir l'orifice de vidange si la vanne est raccordée, sinon ouvrir le robinet du groupe de sécurité.
3. Dévisser l'anode magnésium.

Fig.31



MW-4000186-1

Fig.32 Contrôle de l'anode



MW-4000185-1

4. Mesurer le diamètre de l'anode.



Attention

Remplacer l'anode si son diamètre est inférieur à 15 mm.

5. Remonter l'anode magnésium.

11 En cas de dérangement

11.1 Messages (codes de type Ex et Px)

En cas de dérangement, l'écran affiche un code erreur au niveau du témoin de température de l'eau :

- le pictogramme "ALARME" apparaît,
 - le signal sonore retentit.
1. Noter le code affiché.
 - ⇒ Le code est important pour le dépiage correct et rapide du type de dérangement et pour une éventuelle assistance technique.
 2. Eteindre puis remettre l'appareil sous tension.
 - ⇒ L'appareil se remet en service de façon autonome, lorsque la cause du blocage a été levée.
 3. Si le code s'affiche à nouveau, remédier au problème en suivant les instructions du tableau suivant :

11.1.1 Liste des messages

Tab.9

Code	Description	Vérification / Solution
<i>E 1</i>	Défaut de la sonde T5 (sonde de température d'eau).	Vérifier la connexion entre la sonde et la carte électronique. Remplacer le capteur.
<i>E 4</i>	Défaut de la sonde de température de l'évaporateur T3.	Vérifier la connexion entre la sonde et la carte électronique. Remplacer le capteur.
<i>E 5</i>	Défaut de la sonde de température ambiante T4.	Vérifier la connexion entre la sonde et la carte électronique. Remplacer le capteur.
<i>E 6</i>	Défaut de la sonde de température TP refoulement compresseur.	Vérifier la connexion entre la sonde TP et la carte électronique. Remplacer le capteur.
<i>E 9</i>	Défaut de la sonde de température TH aspiration compresseur.	Vérifier la connexion entre la sonde et la carte électronique. Remplacer le capteur.
<i>P 8</i>	Défaut de circuit ouvert sur la résistance électrique (IEH (différence de courant entre la marche et l'arrêt de la résistance électrique) < 1 A).	Vérifier si la résistance électrique n'est pas endommagée ou si les câbles n'ont pas été mal connectés après une réparation.
<i>P 2</i>	Protection contre les températures de refoulement élevées : <ul style="list-style-type: none"> • $T_p > 115$: Protection active. • $T_p < 90$: Protection inactive. 	Vérifier si le compresseur n'est pas endommagé et s'il n'y a pas de fuite de fluide frigorigène. Vérifier si les sondes TP et T5 ne sont pas détériorées.
<i>P 4</i>	Protection contre les surintensités du compresseur (dix secondes après la mise en marche du compresseur, le contrôle de l'intensité du courant démarre). <ol style="list-style-type: none"> 1. Seul le compresseur est en marche : si l'intensité du courant est > 7 A, le compresseur est arrêté et la protection activée. 2. Le compresseur et la résistance électrique sont en marche : si l'intensité du courant est $> IEH + 7$, le compresseur est arrêté et la protection activée. Valeur de l'intensité lorsque le compresseur et le chauffe-eau électrique démarrent en même temps : 14 A (chauffe-eau électrique 1550 W).	Vérifier si le compresseur n'est pas endommagé.
<i>L A</i>	Température ambiante hors de la plage de fonctionnement optimal.	Ce cas de figure est normal. Il n'est pas nécessaire d'effectuer de réparation.



Pour de plus amples informations, voir

Principe de fonctionnement avec les différents MODES, page 21

11.2 Effacer les codes erreurs

MMW-1000741-1



1. Effacer les codes erreurs de la mémoire du tableau de commande en appuyant simultanément sur les touches **TIME ON** et **CANCEL**.
⇒ Après un appui simultané sur ces 2 boutons, un signal sonore retentit une fois.

12 Mise au rebut/recyclage

12.1 Généralités

12.1.1 Considérations relatives à la mise au rebut

- Déchets de produit : consulter le fabricant ou le fournisseur pour des informations relatives à la récupération ou au recyclage.
- Emballages souillés : réutiliser ou recycler après décontamination. Détruire en installation autorisée.

**Attention**

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2012/19/UE concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE). En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.



MW-3000179-03

Ce symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques.

**Avertissement**

Le démontage et la mise au rebut du chauffe-eau thermodynamique doivent être effectués par un professionnel qualifié conformément aux réglementations locales et nationales en vigueur.

Si des appareils électriques sont jetés dans une décharge, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les nappes phréatiques, entrer dans la chaîne alimentaire et avoir des conséquences néfastes sur la santé et le bien-être.

13 Pièces de rechange

13.1 Généralités

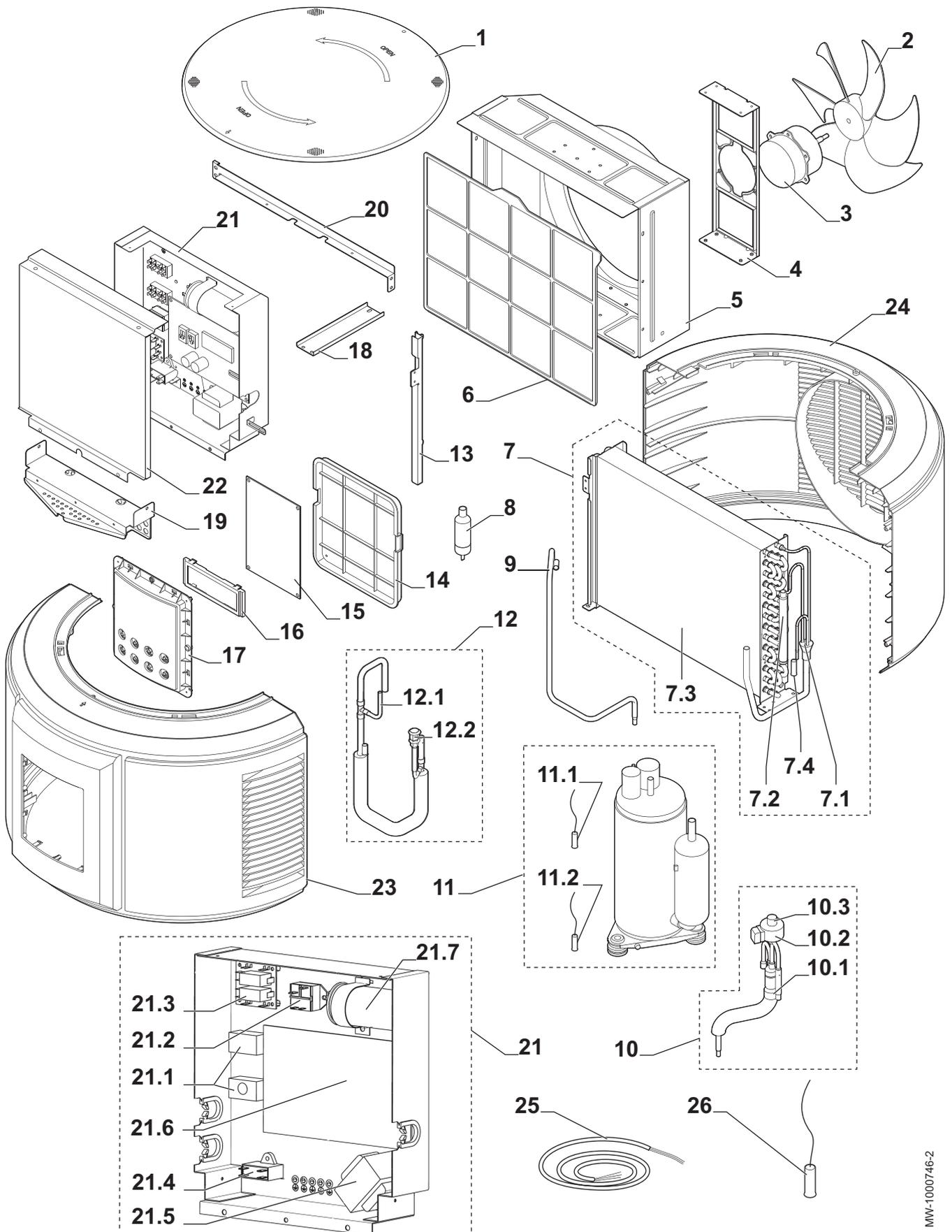
Si les opérations de contrôle et d'entretien ont révélé la nécessité de remplacer une pièce de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine ou des pièces de rechange et des matériaux préconisés.

Pour commander une pièce de rechange, indiquer le numéro de référence figurant dans la liste.

13.2 Liste des pièces de rechange

13.2.1 Pompe à chaleur

Fig.33

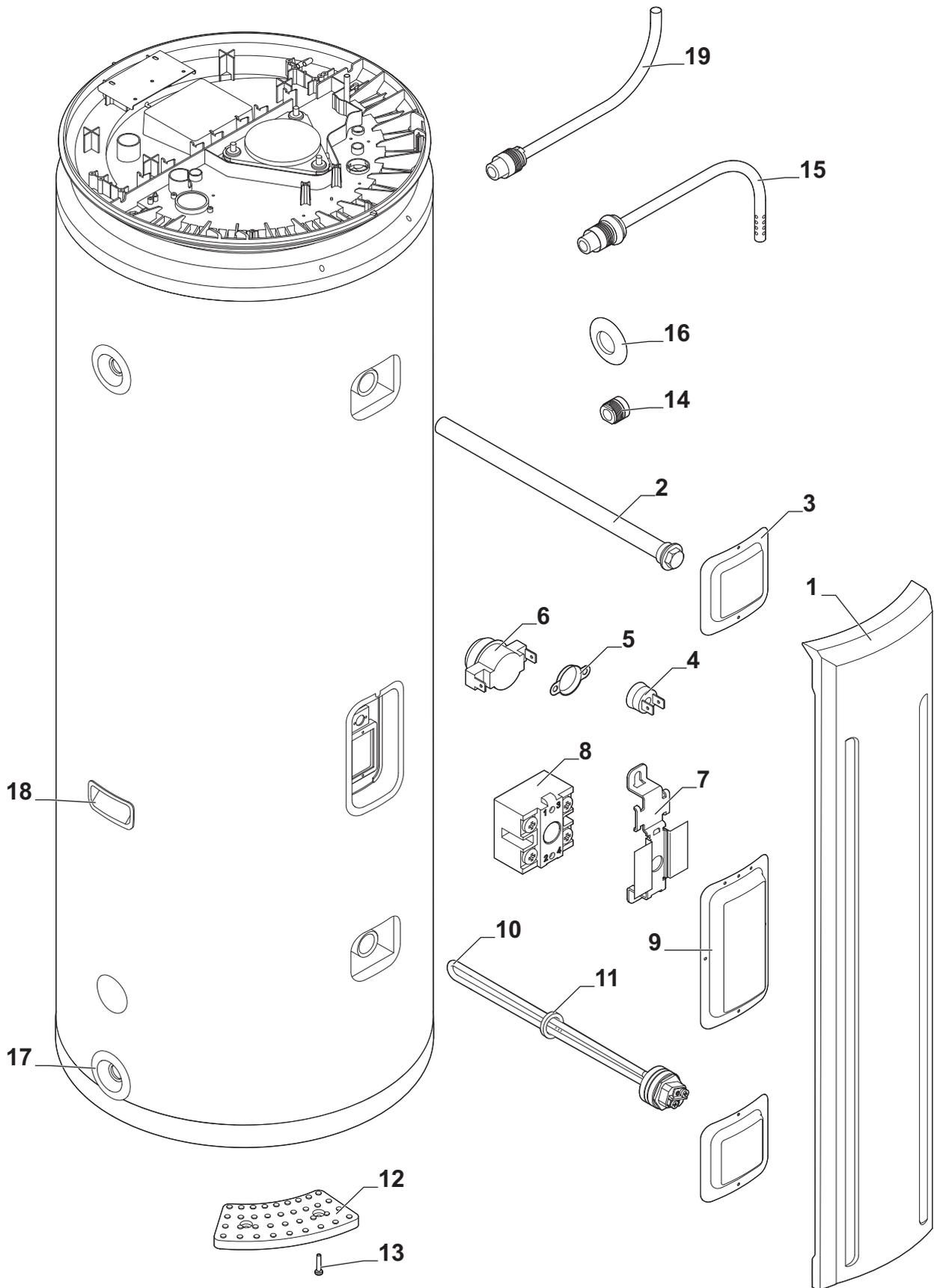


Tab.10 Liste des pièces de rechange ETWH 180 E et ETWH 230 E

Repères	Références	Composants
1	7628460	Coiffe supérieure
2	7628461	Ventilateur axial
3	7628508	Moteur du ventilateur
4	7628473	Support ventilateur
5	7628475	Conduit d'air
6	7628469	Filtre à air
7	7628487	Ensemble évaporateur
7.1	7628499	Tube d'entrée évaporateur
7.2	7628495	Tube sortie évaporateur
7.3	7628486	Evaporateur
7.4	7629585	Sonde T3 température de l'évaporateur
8	7628490	Filtre deshydrateur
9	7628494	Ligne refoulement compresseur
10	7628497	Ensemble détendeur
10.1	7628489	Filtre
10.2	7628492	Bobine
10.3	7628493	Détendeur
11	7628485	Compresseur
11.1	7629583	Sonde Tp refoulement compresseur
11.2	7629586	Sonde Th aspiration compresseur
12	7628498	Ligne aspiration compresseur
12.1	7628488	Tube de chargement
12.2	7628491	Prise de pression
13	7628476	Support filtre
14	7628468	Couvercle afficheur
15	7673805	Carte électronique afficheur
16	7628470	Afficheur
17	7628472	Face avant afficheur
18	7628480	Plaque de fixation du boîtier de l'unité de commande
19	7628477	Support du boîtier de l'unité de commande
20	7628474	Support du boîtier de l'unité de commande
21	7673799	Boîtier de l'unité de commande
21.1	7628505	Bornier
21.2	7628502	Relais
21.3	7673804	Tableau de commande du l'appoint électrique
21.4	7628510	Condensateur du ventilateur
21.5	7628503	Transformateur
21.6	7673802	Carte régulation
21.7	7628509	Condensateur du compresseur
22	7628479	Coiffe du boîtier de l'unité de commande
23	7628467	Coiffe avant
24	7628463	Coiffe arrière
25	7628511	Câble d'alimentation
26	7629584	Sonde T4 température air ambiant

13.2.2 Chauffe-eau thermodynamique

Fig.34



MW-1000747-1

Repères	Références	Composants
1	7628471	Panneau avant
2	7628515	Anode magnésium
3	7628482	Cache pour anode magnésium et/ou résistance électrique
4	7628504	Sonde T5
5	7628481	Support sonde T5
6	7628506	Thermostat de régulation
7	7628478	Support thermostat de sécurité
8	7628507	Thermostat de sécurité
9	7628518	Cache alimentation appoint électrique
10	7628512	Appoint électrique
11	7628514	Joint d'étanchéité
12	7628466	Pieds plastique
13	7628513	Vis
14	7628496	Bouchon de vidange
15	7628501	Piquage entrée d'eau
16	7628464	Collerette de finition pour le piquage entrée d'eau
17	7628465	Collerette de finition pour le bouchon de vidange
18	7628517	Poignée (manutention)
19	7628500	Piquage sortie d'eau

14 Annexes

14.1 Déclaration de conformité CE

L'appareil est conforme aux normes figurant dans la déclaration de conformité CE. Il est fabriqué et mis en circulation conformément aux exigences des directives européennes.

La déclaration de conformité originale est disponible auprès du fabricant.

14.2 Protocole de mise en service

14.2.1 Appareil concerné

Description de l'appareil	A renseigner
Gamme	
Modèle	
Version soft	

14.2.2 Points généraux

Points de contrôle	Contrôlé ?
Position du chauffe-eau, distance par rapport au mur	
Sens de circulation des fluides frigorigènes	
Étanchéité des raccords frigorifiques	
Pression lors du tirage au vide avant remplissage	
Temps de tirage au vide et température extérieure lors du tirage au vide	

14.2.3 Points électriques

Points de contrôle	Contrôlé ?
Présence du disjoncteur (courbe D) préconisé	
Serrage des borniers	
Séparation des câbles puissance et basse tension	
Montage et positionnement des sondes	

14.2.4 Points à vérifier après la mise en service

Points de contrôle	Contrôlé ?
Vérifier l'étanchéité des raccords	
Contrôler la pression d'eau	
Absence de défaut sur le régulateur	
Vérifier la température d'eau chaude sanitaire pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil	
Si la valeur relevée n'est pas correcte, vérifier le placement de la sonde dans le doigt de gant	
Mise en route du compresseur	
Transfert de la chaleur vers le ballon d'eau chaude	
Fonctionnement des appoints	
Former l'utilisateur au fonctionnement du produit	

14.3 Protocole d'entretien



Pour de plus amples informations, voir
Opérations de contrôle et d'entretien standard, page 46

© Copyright

Toutes les informations techniques contenues dans la présente notice ainsi que les dessins et schémas électriques sont notre propriété et ne peuvent être reproduits sans notre autorisation écrite préalable. Sous réserve de modifications.

DE DIETRICH
FRANCE

Direction de la Marque
57, rue de la Gare - F-67580 Mertzwiller

☎ 03 88 80 27 00

✉ 03 88 80 27 99

www.dedietrich-thermique.fr

VAN MARCKE NV

BE

LAR Blok Z, 5
B- 8511 KORTRIJK

☎ +32 (0)56/23 75 11

www.vanmarcke.be

DE DIETRICH THERMIQUE IBERIA S.L.U.

ES

C/Salvador Espriu, 11
08908 L'HOSPITALET de LLOBREGAT

☎ +34 902 030 154

@ info@dedietrichthermique.es

www.dedietrich-calefaccion.es

MEIER TOBLER AG

CH

Bahnstrasse 24 - CH - 8603 SCHWERZENBACH

☎ +41 (0) 44 806 41 21

@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 

www.meiertobler.ch

MEIER TOBLER SA

CH

Chemin de la Veyre-d'En-Haut B6,
CH -1806 St-Légier-La-Chiésaz

☎ +41 (0) 21 943 02 22

@ info@meiertobler.ch

+41 (0)8 00 846 846 

www.meiertobler.ch

DE DIETRICH

Technika Grzewcza sp. z o.o.

PL

ul. Północna 15-19, 54-105 Wrocław

☎ +48 71 71 27 400

@ biuro@dedietrich.pl

801 080 881

 Infocentrala
0,35 zł / min

www.facebook.com/DeDietrichPL

www.dedietrich.pl

BDR THERMEA (SLOVAKIA) s.r.o

SK

Hroznová 2318-911 05 Trenčín

☎ +421 907 790 221

@ info@baxi.sk

www.dedietrichsk.sk

ООО «БДР ТЕРМИЯ РУС»

RU

129164, Россия, г. Москва
Зубарев переулок, д. 15/1
Бизнес-центр «Чайка Плаза», офис 309

☎ 8 800 333-17-18

✉ info@dedietrich.ru

www.dedietrich.ru

NEUBERG S.A.

LU

39 rue Jacques Stas - B.P.12
L- 2549 LUXEMBOURG

☎ +352 (0)2 401 401

www.neuberg.lu

www.dedietrich-heating.com

DE DIETRICH SERVICE

AT

☎ 0800 / 201608 freecall

www.dedietrich-heiztechnik.com

DUEDI S.r.l

IT

Distributore Ufficiale Esclusivo
De Dietrich-Thermique Italia Via Maestri del Lavoro, 16
12010 San Defendente di Cervasca (CN)

☎ +39 0171 857170

✉ +39 0171 687875

@ info@duediclima.it

www.duediclima.it

DE DIETRICH

CN

UNIT 1006 , CBD International
Mansion, No.16 Yong An Dong Ji,
Chaoyang District, 100022, Beijing China

☎ +400 6688700

✉ +86 10 6588 4834

@ contactBJ@dedietrich.com.cn

www.dedietrich-heating.com

BDR THERMEA Czech Republic s.r.o

CZ

Jeseniova 2770/56 - 130 00 Praha 3

☎ +420 271 001 627

@ dedietrich@bdrthermea.cz

www.dedietrich.cz



ETWH 180 E



ELECTRICITE PERFORMANCE



ETWH 230 E



ELECTRICITE PERFORMANCE



De Dietrich 

